價單 Price List

第一部份:基本資料 Part 1: Basic Information

發展項目名稱	海茵莊園	期數(如有)
Name of Development	Manor Hill	Phase No. (if any)
發展項目位置 Location of Development	石角路 1 號 No. 1 Shek Kok Road	
發展項目(或期數)中的住宅物業的總 The total number of residential p	1, 556	

印製日期	價單編號
Date of Printing	Number of Price List
26/10/2021	2

修改價單(如有) Revision to Price List (if any)

修改日期 Date of Revision	經修改的價單編號 Numbering of Revised Price List	如物業價錢經修改,請以「 ✔ 」標示 Please use " ✔ " to indicate changes to prices of residential properties 價錢 Price
07/12/2021	2A	
04/04/2022	2B	
12/04/2022	2C	
21/05/2022	2D	
26/12/2022	2E	
01/02/2023	2F	
08/02/2023	2G	
08/02/2023	2Н	

修改日期 Date of Revision	經修改的價單編號 Numbering of Revised Price List	如物業價錢經修改,請以「 ✔ 」標示 Please use " ✔ " to indicate changes to prices of residential properties 價錢 Price
10/02/2023	21	
20/02/2023	2Ј	
25/02/2023	2K	
27/02/2023	2L	

Description	的描述 of Resid	lential	實用面積 (包括露台,工作平台及陽台(如有)) 平方米(平方呎)	售價(元) Price(\$)	實用面積 每平方米/呎售價 元,每平方米 (元,每平方呎)	I	Area of other	specified	指明項目的Ditems (Not in 平方米 (平方 sq. metre (so	ncluded in 呎)					
大廈名稱 Block Name	樓層 Floor	單位 Unit	Saleable Area (including balcony, utility platform and verandah, if any) sq.metre (sq. ft.)		Unit Rate of	空調機房 Air-conditioning plant room	窗台 Bay window	閣樓 Cockloft	平台 Flat roof	花園 Garden	停車位 Parking space	天台 Roof	梯屋 Stairhood	前庭 Terrace	庭院 Yard
第1座 Tower 1	3	A7	18.982 (204) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	4,008,000	211,147 (19,647)										
第1座 Tower 1	5	A7	18.982 (204) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	4,008,000	211,147 (19,647)										
第1座 Tower 1	11	A5	19.992 (215) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	4,939,000	247,049 (22,972)										
第1座 Tower 1	11	A6	19.992 (215) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	4,946,000	247,399 (23,005)										
第1座 Tower 1	12	A5	19.992 (215) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	5,003,000	250,250 (23,270)										
第1座 Tower 1	12	A6	19.992 (215) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	5,001,000	250,150 (23,260)										
第1座 Tower 1	15	A5	19.992 (215) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	5,068,000	253,501 (23,572)					-1					
第1座 Tower 1	15	A6	19.992 (215) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	5,056,000	252,901 (23,516)										
第1座 Tower 1	15	A8	39.734 (428) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.5 (16)	9,274,000	233,402 (21,668)										

Description	的描述 of Resid	lential	實用面積 (包括露台,工作平台及陽台(如有)) 平方米(平方呎)	售價(元) Price(\$)	實用面積 每平方米/呎售價 元,每平方米 (元,每平方呎)	I	Area of other	specified	指明項目的Ditems (Not in 平方米 (平方 sq. metre (so	ncluded in 呎)					
大廈名稱 Block Name	樓層 Floor	單位 Unit	Saleable Area (including balcony, utility platform and verandah, if any) sq.metre (sq. ft.)		Unit Rate of	空調機房 Air-conditioning plant room	窗台 Bay window	閣樓 Cockloft	平台 Flat roof	花園 Garden	停車位 Parking space	天台 Roof	梯屋 Stairhood	前庭 Terrace	庭院 Yard
第1座 Tower 1	16	A5	19.992 (215) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	5,099,000	255,052 (23,716)										
第1座 Tower 1	16	A6	19.992 (215) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	5,111,000	255,652 (23,772)										-1-
第1座 Tower 1	16	A8	39.734 (428) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.5 (16)	9,395,000	236,447 (21,951)										
第1座 Tower 1	19	A1 #	26.756 (288) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	6,734,000	251,682 (23,382)										
第1座 Tower 1	19	A9	27.899 (300) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	7,277,000	260,834 (24,257)										
第1座 Tower 1	20	A1 #	26.756 (288) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	6,835,000	255,457 (23,733)										
第1座 Tower 1	20	A2 #	29.777 (321) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	7,660,000	257,246 (23,863)										
第1座 Tower 1	20	А9	27.899 (300) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	7,313,000	262,124 (24,377)										
第1座 Tower 1	21	A1 #	26.756 (288) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	6,937,000	259,269 (24,087)										

Description	的描述 of Resid	lential	實用面積 (包括露台,工作平台及陽台(如有)) 平方米(平方呎)	售價(元) Price(\$)	實用面積 每平方米/呎售價 元,每平方米	,	Area of other	specified	指明項目的同 items (Not in 平方米 (平方 sq. metre (so	ncluded in 呎)					
大廈名稱 Block Name	樓層 Floor	單位 Unit	Saleable Area (including balcony, utility platform and verandah, if any) sq.metre (sq. ft.)		(元,每平方呎) Unit Rate of Saleable Area \$ per sq. metre (\$ per sq. ft.)	空調機房 Air-conditioning plant room	窗台 Bay window	閣樓 Cockloft	平台 Flat roof	花園 Garden	停車位 Parking space	天台 Roof	梯屋 Stairhood	前庭 Terrace	庭院 Yard
第1座 Tower 1	21	A2 #	29.777 (321) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	7,775,000	261,108 (24,221)										
第1座 Tower 1	21	А9	27.899 (300) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	7,349,000	263,414 (24,497)										
第1座 Tower 1	22	A1 #	26.756 (288) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	6,979,000	260,839 (24,233)										
第1座 Tower 1	22	А9	27.899 (300) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	7,387,000	264,777 (24,623)										
第1座 Tower 1	10	В7	18.982 (204) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	4,597,000	242,177 (22,534)										
第1座 Tower 1	11	В7	18.982 (204) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	4,657,000	245,338 (22,828)										
第1座 Tower 1	12	В7	18.982 (204) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	4,718,000	248,551 (23,127)										
第1座 Tower 1	15	В7	18.982 (204) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	4,779,000	251,765 (23,426)					-					
第1座 Tower 1	15	B8 #	39.734 (428) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.5 (16)	9,223,000	232,119 (21,549)										

Description	的描述 of Resid	lential	實用面積 (包括露台,工作平台及陽台(如有)) 平方米(平方呎)	售價(元) Price(\$)	實用面積 每平方米/呎售價 元,每平方米	I	Area of other :	specified i	指明項目的面 items (Not in 平方米 (平方 sq. metre (sc	ncluded in 可呎)					
大廈名稱 Block Name	樓層 Floor	單位 Unit	Saleable Area (including balcony, utility platform and verandah, if any) sq.metre (sq. ft.)		(元,每平方呎) Unit Rate of Saleable Area \$ per sq. metre (\$ per sq. ft.)	空調機房 Air-conditioning plant room	窗台 Bay window	閣樓 Cockloft	平台 Flat roof	花園 Garden	停車位 Parking space	天台 Roof	梯屋 Stairhood	前庭 Terrace	庭院 Yard
第1座 Tower 1	16	В7	18.982 (204) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	4,832,000	254,557 (23,686)										
第1座 Tower 1	16	B8 #	39.734 (428) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.5 (16)	9,342,000	235,114 (21,827)										
第1座 Tower 1	17	В7	18.982 (204) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	4,885,000	257,349 (23,946)										
第1座 Tower 1	18	B1	26.756 (288) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	6,632,000	247,870 (23,028)										
第1座 Tower 1	18	В5	19.992 (215) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	5,156,000	257,903 (23,981)										
第1座 Tower 1	18	В6	19.992 (215) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	5,174,000	258,804 (24,065)										
第1座 Tower 1	19	B1	26.756 (288) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	6,704,000	250,561 (23,278)										
第1座 Tower 1	19	B2	29.777 (321) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	7,310,000	245,491 (22,773)										-
第1座 Tower 1	19	B5	19.992 (215) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	5,212,000	260,704 (24,242)										

Description	的描述 of Resid	lential	實用面積 (包括露台,工作平台及陽台(如有)) 平方米(平方呎)	售價(元) Price(\$)	實用面積 每平方米/呎售價 元,每平方米	,	Area of other	specified	指明項目的同 items (Not in 平方米 (平方 sq. metre (sc	ncluded in 呎)					
大廈名稱 Block Name	樓層 Floor	單位 Unit	Saleable Area (including balcony, utility platform and verandah, if any) sq.metre (sq. ft.)		(元,每平方呎) Unit Rate of Saleable Area \$ per sq. metre (\$ per sq. ft.)	空調機房 Air-conditioning plant room	窗台 Bay window	閣樓 Cockloft	平台 Flat roof	花園 Garden	停車位 Parking space	天台 Roof	梯屋 Stairhood	前庭 Terrace	庭院 Yard
第1座 Tower 1	19	В6	19.992 (215) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	5,231,000	261,655 (24,330)										
第1座 Tower 1	19	В9	27.899 (300) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	7,244,000	259,651 (24,147)										
第1座 Tower 1	20	B1 #	26.756 (288) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	6,778,000	253,326 (23,535)										
第1座 Tower 1	20	B2 #	29.777 (321) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	7,391,000	248,212 (23,025)										
第1座 Tower 1	20	В5	19.992 (215) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	5,249,000	262,555 (24,414)										
第1座 Tower 1	20	В6	19.992 (215) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	5,257,000	262,955 (24,451)										
第1座 Tower 1	20	В9	27.899 (300) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	7,281,000	260,977 (24,270)					1					
第1座 Tower 1	21	B1 #	26.756 (288) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	6,826,000	255,120 (23,701)										
第1座 Tower 1	21	B5	19.992 (215) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	5,275,000	263,856 (24,535)										

Description	的描述 of Resid	lential	實用面積 (包括露台,工作平台及陽台(如有)) 平方米(平方呎)	售價(元) Price(\$)	實用面積 每平方米/呎售價 元,每平方米	,	Area of other	specified	指明項目的同 items (Not in 平方米 (平方 sq. metre (sc	ncluded in 呎)					
大廈名稱 Block Name	樓層 Floor	單位 Unit	Saleable Area (including balcony, utility platform and verandah, if any) sq.metre (sq. ft.)		(元,每平方呎) Unit Rate of Saleable Area \$ per sq. metre (\$ per sq. ft.)	空調機房 Air-conditioning plant room	窗台 Bay window	閣樓 Cockloft	平台 Flat roof	花園 Garden	停車位 Parking space	天台 Roof	梯屋 Stairhood	前庭 Terrace	庭院 Yard
第1座 Tower 1	21	В6	19.992 (215) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	5,284,000	264,306 (24,577)										
第1座 Tower 1	21	В9	27.899 (300) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	7,318,000	262,303 (24,393)										
第1座 Tower 1	22	В9	27.899 (300) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	7,354,000	263,594 (24,513)										
第2座 Tower 2	15	A8	37.723 (406) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.5 (16)	9,189,000	243,591 (22,633)										
第2座 Tower 2	16	A1	26.698 (287) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	6,670,000	249,831 (23,240)										
第2座 Tower 2	16	A2	26.051 (280) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	6,686,000	256,650 (23,879)										
第2座 Tower 2	16	АЗ	26.390 (284) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	6,858,000	259,871 (24,148)										
第2座 Tower 2	16	A5	26.261 (283) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	6,869,000	261,567 (24,272)					-1					
第2座 Tower 2	16	A6	26.261 (283) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	6,897,000	262,633 (24,371)										

Description	的描述 of Resid	dential	實用面積 (包括露台,工作平台及陽台(如有)) 平方米(平方呎)	售價(元) Price(\$)	實用面積 每平方米/呎售價 元,每平方米 (元,每平方呎)	I	Area of other	specified	指明項目的面 items (Not in 平方米 (平方 sq. metre (sc	ncluded in 呎)					
大廈名稱 Block Name	樓層 Floor	單位 Unit	Saleable Area (including balcony, utility platform and verandah, if any) sq.metre (sq. ft.)		Unit Rate of	空調機房 Air-conditioning plant room	窗台 Bay window	閣樓 Cockloft	平台 Flat roof	花園 Garden	停車位 Parking space	天台 Roof	梯屋 Stairhood	前庭 Terrace	庭院 Yard
第2座 Tower 2	16	A7	26.812 (289) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	7,039,000	262,532 (24,356)										
第2座 Tower 2	16	A8	37.723 (406) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.5 (16)	9,299,000	246,507 (22,904)										
第2座 Tower 2	17	A1	26.698 (287) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	6,757,000	253,090 (23,544)										
第2座 Tower 2	17	A2	26.051 (280) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	6,772,000	259,952 (24,186)										
第2座 Tower 2	17	АЗ	26.390 (284) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	6,946,000	263,206 (24,458)										
第2座 Tower 2	17	A5	26.261 (283) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	6,958,000	264,956 (24,587)										
第2座 Tower 2	17	A6	26.261 (283) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	6,972,000	265,489 (24,636)										
第2座 Tower 2	17	A7	26.812 (289) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	7,116,000	265,404 (24,623)										
第2座 Tower 2	17	A8	37.723 (406) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.5 (16)	9,392,000	248,973 (23,133)										

Description	的描述 of Resid	dential	實用面積 (包括露台,工作平台及陽台(如有)) 平方米(平方呎)	售價(元) Price(\$)	實用面積 每平方米/呎售價 元,每平方米 (元,每平方呎)	I	Area of other :	specified	指明項目的同 items (Not in 平方米 (平方 sq. metre (sc	ncluded in 呎)					
大廈名稱 Block Name	樓層 Floor	單位 Unit	Saleable Area (including balcony, utility platform and verandah, if any) sq.metre (sq. ft.)		Unit Rate of	空調機房 Air-conditioning plant room	窗台 Bay window	閣樓 Cockloft	平台 Flat roof	花園 Garden	停車位 Parking space	天台 Roof	梯屋 Stairhood	前庭 Terrace	庭院 Yard
第2座 Tower 2	18	A1	26.698 (287) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	6,844,000	256,349 (23,847)										
第2座 Tower 2	18	A2	26.051 (280) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	6,854,000	263,099 (24,479)										
第2座 Tower 2	18	АЗ	26.390 (284) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	6,981,000	264,532 (24,581)										
第2座 Tower 2	18	A5	26.261 (283) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	6,979,000	265,755 (24,661)										
第2座 Tower 2	18	A6	26.261 (283) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	6,994,000	266,326 (24,714)										
第2座 Tower 2	18	A7	26.812 (289) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	7,195,000	268,350 (24,896)										
第2座 Tower 2	18	A8	37.723 (406) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.5 (16)	9,487,000	251,491 (23,367)										
第2座 Tower 2	19	A1	26.698 (287) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	6,934,000	259,720 (24,160)										
第2座 Tower 2	19	A2	26.051 (280) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	6,888,000	264,404 (24,600)										

Description	的描述 of Resid	dential	實用面積 (包括露台,工作平台及陽台(如有)) 平方米(平方呎)	售價(元) Price(\$)	實用面積 每平方米/呎售價 元,每平方米 (元,每平方呎)	F	Area of other :	specified	指明項目的面 items (Not in 平方米 (平方 sq. metre (sc	ncluded in 呎)					
大廈名稱 Block Name	樓層 Floor	單位 Unit	Saleable Area (including balcony, utility platform and verandah, if any) sq.metre (sq. ft.)		Unit Rate of	空調機房 Air-conditioning plant room	窗台 Bay window	閣樓 Cockloft	平台 Flat roof	花園 Garden	停車位 Parking space	天台 Roof	梯屋 Stairhood	前庭 Terrace	庭院 Yard
第2座 Tower 2	19	АЗ	26.390 (284) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	7,016,000	265,858 (24,704)										
第2座 Tower 2	19	A5	26.261 (283) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	7,000,000	266,555 (24,735)									1	-1
第2座 Tower 2	19	A6	26.261 (283) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	7,014,000	267,088 (24,784)										
第2座 Tower 2	19	A7	26.812 (289) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	7,244,000	270,178 (25,066)										
第2座 Tower 2	7	B1 #	26.670 (287) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	6,726,000	252,193 (23,436)										
第2座 Tower 2	7	B2 #	26.051 (280) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	6,664,000	255,806 (23,800)										
第2座 Tower 2	7	B3 #	26.390 (284) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	6,621,000	250,890 (23,313)										
第2座 Tower 2	7	B5 #	26.778 (288) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	6,678,000	249,384 (23,188)										
第2座 Tower 2	7	B6 #	27.198 (293) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	6,688,000	245,900 (22,826)										

Description	的描述 of Resid	lential	實用面積 (包括露台,工作平台及陽台(如有)) 平方米(平方呎)	售價(元) Price(\$)	實用面積 每平方米/呎售價 元,每平方米 (元,每平方呎)	I	Area of other :	specified i		ncluded in 可呎)	算入實用面 the Saleable				
大廈名稱 Block Name	樓層 Floor	單位 Unit	Saleable Area (including balcony, utility platform and verandah, if any) sq.metre (sq. ft.)		Unit Rate of Saleable Area \$ per sq. metre (\$ per sq. ft.)	空調機房 Air-conditioning plant room	窗台 Bay window	閣樓 Cockloft	平台 Flat roof	花園 Garden	停車位 Parking space	天台 Roof	梯屋 Stairhood	前庭 Terrace	庭院 Yard
第2座 Tower 2	7	B7 #	27.866 (300) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	6,774,000	243,092 (22,580)										
第2座 Tower 2	8	В1	26.670 (287) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	6,806,000	255,193 (23,714)										
第2座 Tower 2	8	B2 #	26.051 (280) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	6,744,000	258,877 (24,086)										
第2座 Tower 2	8	B3 #	26.390 (284) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	6,700,000	253,884 (23,592)										
第2座 Tower 2	8	B5 #	26.778 (288) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	6,759,000	252,409 (23,469)										
第2座 Tower 2	8	B6 #	27.198 (293) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	6,767,000	248,805 (23,096)										
第2座 Tower 2	8	B7 #	27.866 (300) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	6,855,000	245,999 (22,850)										
第2座 Tower 2	5	C1	22.725 (245) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	5,555,000	244,444 (22,673)										-
第2座 Tower 2	5	C2	20.668 (222) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	5,078,000	245,694 (22,874)										

Description	的描述 of Resid	lential	實用面積 (包括露台,工作平台及陽台(如有)) 平方米(平方呎)	售價(元) Price(\$)	實用面積 每平方米/呎售價 元,每平方米 (元,每平方呎)	I	Area of other	specified	指明項目的i items (Not in 平方米 (平方 sq. metre (so	ncluded in 呎)					
大廈名稱 Block Name	樓層 Floor	單位 Unit	Saleable Area (including balcony, utility platform and verandah, if any) sq.metre (sq. ft.)		Unit Rate of	空調機房 Air-conditioning plant room	窗台 Bay window	閣樓 Cockloft	平台 Flat roof	花園 Garden	停車位 Parking space	天台 Roof	梯屋 Stairhood	前庭 Terrace	庭院 Yard
第2座 Tower 2	5	C3	20.198 (217) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	4,975,000	246,312 (22,926)										
第2座 Tower 2	5	C5	20.596 (222) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	5,067,000	246,019 (22,824)										
第2座 Tower 2	6	C1	22.725 (245) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	5,599,000	246,381 (22,853)										
第2座 Tower 2	6	C2	20.668 (222) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	5,129,000	248,161 (23,104)										
第2座 Tower 2	6	C3	20.198 (217) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	5,025,000	248,787 (23,157)										
第2座 Tower 2	6	C5	20.596 (222) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	5,118,000	248,495 (23,054)										
第2座 Tower 2	7	C1	22.725 (245) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	5,644,000	248,361 (23,037)										
第2座 Tower 2	7	C2	20.668 (222) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	5,170,000	250,145 (23,288)										
第2座 Tower 2	7	C3	20.198 (217) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	5,065,000	250,767 (23,341)										

Description	的描述 of Resid	lential	實用面積 (包括露台,工作平台及陽台(如有)) 平方米(平方呎)	售價(元) Price(\$)	實用面積 每平方米/呎售價 元,每平方米 (元,每平方呎)	I	Area of other	specified	指明項目的Ditems (Not in 平方米 (平方 sq. metre (sc	ncluded in 呎)					
大廈名稱 Block Name	樓層 Floor	單位 Unit	Saleable Area (including balcony, utility platform and verandah, if any) sq.metre (sq. ft.)		Unit Rate of	空調機房 Air-conditioning plant room	窗台 Bay window	閣樓 Cockloft	平台 Flat roof	花園 Garden	停車位 Parking space	天台 Roof	梯屋 Stairhood	前庭 Terrace	庭院 Yard
第2座 Tower 2	7	C5	20.596 (222) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	5,159,000	250,486 (23,239)										
第2座 Tower 2	8	C1	22.725 (245) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	5,690,000	250,385 (23,224)										
第2座 Tower 2	8	C2	20.668 (222) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	5,211,000	252,129 (23,473)										
第2座 Tower 2	8	C3	20.198 (217) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	5,106,000	252,797 (23,530)										
第2座 Tower 2	8	C5	20.596 (222) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	5,200,000	252,476 (23,423)										
第2座 Tower 2	9	C1	22.725 (245) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	5,735,000	252,365 (23,408)										
第2座 Tower 2	9	C2	20.668 (222) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	5,254,000	254,209 (23,667)										
第2座 Tower 2	9	C3	20.198 (217) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	5,146,000	254,778 (23,714)										
第2座 Tower 2	9	C5	20.596 (222) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	5,241,000	254,467 (23,608)										

Description	的描述 of Resid	dential	實用面積 (包括露台,工作平台及陽台(如有)) 平方米(平方呎)	售價(元) Price(\$)	實用面積 每平方米/呎售價 元,每平方米 (元,每平方呎)	F	Area of other	specified	指明項目的面 items (Not in 平方米 (平方 sq. metre (sc	ncluded in ·呎)					
大廈名稱 Block Name	樓層 Floor	單位 Unit	Saleable Area (including balcony, utility platform and verandah, if any) sq.metre (sq. ft.)		Unit Rate of	空調機房 Air-conditioning plant room	窗台 Bay window	閣樓 Cockloft	平台 Flat roof	花園 Garden	停車位 Parking space	天台 Roof	梯屋 Stairhood	前庭 Terrace	庭院 Yard
第2座 Tower 2	10	C1	22.725 (245) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	5,780,000	254,345 (23,592)										
第2座 Tower 2	10	C2	20.668 (222) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	5,295,000	256,193 (23,851)										
第2座 Tower 2	10	C3	20.198 (217) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	5,188,000	256,857 (23,908)										
第2座 Tower 2	10	C5	20.596 (222) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	5,284,000	256,555 (23,802)										
第2座 Tower 2	12	C6	26.051 (280) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	6,827,000	262,063 (24,382)										
第2座 Tower 2	12	C7	26.051 (280) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	6,793,000	260,758 (24,261)										
第2座 Tower 2	12	C8	26.390 (284) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	6,812,000	258,128 (23,986)										
第2座 Tower 2	12	C9	26.261 (283) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	6,760,000	257,416 (23,887)										
第2座 Tower 2	12	C10	26.715 (288) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	6,736,000	252,143 (23,389)										

Description	的描述 of Resid	dential	實用面積 (包括露台,工作平台及陽台(如有)) 平方米(平方呎)	售價(元) Price(\$)	實用面積 每平方米/呎售價 元,每平方米 (元,每平方呎)	,	Area of other	specified i		ncluded in 可呎)	算入實用面 the Saleable				
大廈名稱 Block Name	樓層 Floor	單位 Unit	Saleable Area (including balcony, utility platform and verandah, if any) sq.metre (sq. ft.)		Unit Rate of Saleable Area \$ per sq. metre (\$ per sq. ft.)	空調機房 Air-conditioning plant room	窗台 Bay window	閣樓 Cockloft	平台 Flat roof	花園 Garden	停車位 Parking space	天台 Roof	梯屋 Stairhood	前庭 Terrace	庭院 Yard
第2座 Tower 2	15	C6	26.051 (280) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	6,875,000	263,905 (24,554)										
第2座 Tower 2	15	C7	26.051 (280) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	6,854,000	263,099 (24,479)									-	
第2座 Tower 2	15	C8	26.390 (284) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	6,860,000	259,947 (24,155)										
第2座 Tower 2	15	С9	26.261 (283) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	6,807,000	259,206 (24,053)										
第2座 Tower 2	15	C10	26.715 (288) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	6,784,000	253,940 (23,556)										
第2座 Tower 2	15	D9	37.364 (402) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.5 (16)	8,807,000	235,708 (21,908)										
第2座 Tower 2	16	D1	26.646 (287) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	6,469,000	242,776 (22,540)										
第2座 Tower 2	16	D2	26.051 (280) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	6,345,000	243,561 (22,661)										
第2座 Tower 2	16	D3	26.390 (284) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	6,470,000	245,169 (22,782)										

Description	的描述 of Resid	dential	實用面積 (包括露台,工作平台及陽台(如有)) 平方米(平方呎)	售價(元) Price(\$)	實用面積 每平方米/呎售價 元,每平方米 (元,每平方呎)	I	Area of other :	specified	指明項目的面 items (Not in 平方米 (平方 sq. metre (sc	ncluded in 呎)					
大廈名稱 Block Name	樓層 Floor	單位 Unit	Saleable Area (including balcony, utility platform and verandah, if any) sq.metre (sq. ft.)		Unit Rate of	空調機房 Air-conditioning plant room	窗台 Bay window	閣樓 Cockloft	平台 Flat roof	花園 Garden	停車位 Parking space	天台 Roof	梯屋 Stairhood	前庭 Terrace	庭院 Yard
第2座 Tower 2	16	D5	26.261 (283) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	6,482,000	246,830 (22,905)										
第2座 Tower 2	16	D6	26.261 (283) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	6,516,000	248,125 (23,025)										
第2座 Tower 2	16	D7	26.520 (285) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	6,598,000	248,793 (23,151)										
第2座 Tower 2	16	D8	26.916 (290) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	6,748,000	250,706 (23,269)										
第2座 Tower 2	16	D9	37.364 (402) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.5 (16)	8,913,000	238,545 (22,172)										
第2座 Tower 2	17	D1	26.646 (287) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	6,533,000	245,178 (22,763)										
第2座 Tower 2	17	D2	26.051 (280) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	6,408,000	245,979 (22,886)										
第2座 Tower 2	17	D3	26.390 (284) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	6,535,000	247,632 (23,011)										
第2座 Tower 2	17	D5	26.261 (283) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	6,547,000	249,305 (23,134)										

Description	的描述 of Resid	lential	實用面積 (包括露台,工作平台及陽台(如有)) 平方米(平方呎)	售價(元) Price(\$)	實用面積 每平方米/呎售價 元,每平方米 (元,每平方呎)	I	Area of other	specified	指明項目的Ditems (Not in 平方米 (平方 sq. metre (sc	ncluded in 呎)					
大廈名稱 Block Name	樓層 Floor	單位 Unit	Saleable Area (including balcony, utility platform and verandah, if any) sq.metre (sq. ft.)		Unit Rate of	空調機房 Air-conditioning plant room	窗台 Bay window	閣樓 Cockloft	平台 Flat roof	花園 Garden	停車位 Parking space	天台 Roof	梯屋 Stairhood	前庭 Terrace	庭院 Yard
第2座 Tower 2	17	D6	26.261 (283) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	6,581,000	250,600 (23,254)										
第2座 Tower 2	17	D7	26.520 (285) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	6,664,000	251,282 (23,382)										
第2座 Tower 2	17	D8	26.916 (290) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	6,816,000	253,232 (23,503)										
第2座 Tower 2	17	D9	37.364 (402) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.5 (16)	9,002,000	240,927 (22,393)										
第2座 Tower 2	18	D1	26.646 (287) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	6,599,000	247,654 (22,993)										
第2座 Tower 2	18	D2	26.051 (280) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	6,472,000	248,436 (23,114)										
第2座 Tower 2	18	D3	26.390 (284) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	6,600,000	250,095 (23,239)										
第2座 Tower 2	18	D5	26.261 (283) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	6,612,000	251,780 (23,364)										
第2座 Tower 2	18	D6	26.261 (283) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	6,647,000	253,113 (23,488)										

Description	的描述 of Resid	dential	實用面積 (包括露台,工作平台及陽台(如有)) 平方米(平方呎)	售價(元) Price(\$)	實用面積 每平方米/呎售價 元,每平方米 (元,每平方呎)	I	Area of other :	specified	指明項目的同 items (Not in 平方米 (平方 sq. metre (sc	ncluded in 呎)					
大廈名稱 Block Name	樓層 Floor	單位 Unit	Saleable Area (including balcony, utility platform and verandah, if any) sq.metre (sq. ft.)		Unit Rate of	空調機房 Air-conditioning plant room	窗台 Bay window	閣樓 Cockloft	平台 Flat roof	花園 Garden	停車位 Parking space	天台 Roof	梯屋 Stairhood	前庭 Terrace	庭院 Yard
第2座 Tower 2	18	D7	26.520 (285) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	6,730,000	253,771 (23,614)										
第2座 Tower 2	18	D8	26.916 (290) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	6,885,000	255,796 (23,741)										
第2座 Tower 2	18	D9	37.364 (402) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.5 (16)	9,093,000	243,363 (22,619)										
第2座 Tower 2	19	D1	26.646 (287) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	6,658,000	249,869 (23,199)										
第2座 Tower 2	19	D2	26.051 (280) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	6,531,000	250,701 (23,325)										
第2座 Tower 2	19	D3	26.390 (284) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	6,660,000	252,368 (23,451)										
第2座 Tower 2	19	D5	26.261 (283) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	6,672,000	254,065 (23,576)										
第2座 Tower 2	19	D6	26.261 (283) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	6,707,000	255,398 (23,700)										
第2座 Tower 2	19	D7	26.520 (285) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	6,791,000	256,071 (23,828)										

Description	的描述 of Resid	lential	實用面積 (包括露台,工作平台及陽台(如有)) 平方米(平方呎)	售價(元) Price(\$)	實用面積 每平方米/呎售價 元,每平方米 (元,每平方呎)	A	rea of other s	specified i		icluded in '呎)	算入實用面材 the Saleable				
大廈名稱 Block Name	樓層 Floor	單位 Unit	Saleable Area (including balcony, utility platform and verandah, if any) sq.metre (sq. ft.)		Unit Rate of	空調機房 Air-conditioning plant room	窗台 Bay window	閣樓 Cockloft	平台 Flat roof	花園 Garden	停車位 Parking space	天台 Roof	梯屋 Stairhood	前庭 Terrace	庭院 Yard
第2座 Tower 2	19	D8	26.916 (290) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: - (-)	6,946,000	258,062 (23,952)										
第2座 Tower 2	19	D9	37.364 (402) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.5 (16)	9,174,000	245,530 (22,821)										
第2座 Tower 2	20	D9	37.364 (402) 露台 Balcony: 2 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.5 (16)	9,257,000	247,752 (23,027)		-	-	-	-					

第三部份:其他資料 Part 3: Other Information

- (1) 準買家應參閱發展項目的售樓說明書,以了解該項目的資料。
 - Prospective purchasers are advised to refer to the sales brochure for the development for information on the development.
- (2) 根據《一手住宅物業銷售條例》第 52(1)條及第 53(2)及(3)條, -

According to sections 52(1) and 53(2) and (3) of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance,

第 52(1)條/Section 52(1)

在某人就指明住宅物業與擁有人訂立臨時買賣合約時,該人須向擁有人支付售價的5%的臨時訂金。

A preliminary deposit of 5% of the purchase price is payable by a person to the owner on entering into a preliminary agreement for sale and purchase in respect of the specified residential property with the owner.

第 53(2)條/Section 53(2)

如某人於某日期訂立臨時買賣合約,並於該日期後的5個工作日內,就有關住宅物業簽立買賣合約,則擁有人必須在該日期後的8個工作日內,簽立該買賣合約。

If a person executes an agreement for sale and purchase in respect of the residential property within 5 working days after that date

第 53(3)條/Section 53(3)

如某人於某日期訂立臨時買賣合約時,但沒有於該日期後的5個工作日內,就有關住宅物業簽立買賣合約,則一(i)該臨時合約即告終止;(ii)有關的臨時訂金即予沒收;及(iii)擁有人不得就該人沒有簽立買賣合約而針對該人提出進一步申索。

- (3) 實用面積及屬該住宅物業其他指明項目的面積是按《一手住宅物業銷售條例》第8條及附表二第2部的計算得出的。
 - The saleable area and area of other specified items of the residential property are calculated in accordance with section 8 and Part 2 of Schedule 2 to the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance.
- (4)(i) 註 1:於本第 4 節內:「售價」指本價單第二部份表中所列之價錢,而「成交金額」指臨時買賣合約及買賣合約所載之價錢(即售價經計算適用支付條款及折扣後之價錢)。因應不同支付條款及/或折扣按售價計算得出之價目,皆以四捨五入換算至千位數(即如所得價目百位之數字為 5 或以上,進位至最接近之千位數;或如所得價目百位之數字為 4 或以下,捨位至最接近之千位數)作「成交金額」。

Note 1: In this section 4: "Price" means the price set out in the schedule in Part 2 of this price list, and "Transaction Price" means the purchase grice after applying the applicable terms of payment and discounts on the Price). The price obtained after applying the relevant terms of payment and/ or discounts on the Price will be rounded to the nearest thousand (i.e. if the hundreds digit of the price obtained is 5 or above, rounded up to the nearest thousand or if the hundreds digit of the price obtained is 4 or below, rounded down to the nearest thousand) to determine the Transaction Price.

於簽署臨時買賣合約時,買方須繳付相等於成交金額的 5%作為臨時訂金,臨時訂金可以銀行本票或支票支付,抬頭請寫「貝克·麥堅時律師事務所」。

Purchasers shall pay the preliminary deposit equivalent to 5% of Transaction Price upon signing of the preliminary agreement for sale and purchase. The preliminary deposit shall be paid by a cashier order(s) or cheque(s) made payable to "Baker & McKenzie".

註 2 Note 2:

(1) 「精選住宅物業」指任何下列發展項目的指明住宅物業(部份精選住宅物業包括於發展項目此價單及其他價單內)

"Special Residential Property" means any of the following specified residential properties in the Development (Some of the Special Residential Properties are included in this Price List and other Price Lists of the Development)

座數 Tower	樓層 Floor	單位 Flat
1	3	B8
1	5	B8
1	6	B8
1	12	B8
1	15	B8
1	16	B8
1	17	B2, B8
1	18	B2, B3, B8
1	19	B3
1	20	B2, B3
1	21	B2, B3
1	22	В3
1	23	B2, B3
1	25	B3
1	26	B2, B3
1	27	B3
1	28	B2, B3
1	30	B3

1	33	В3
1	36	В3
1	38	B3

座數 Tower	樓層 Floor	單位 Flat
2	2	A8
2	8	A8
2	9	A8
2	10	A8
2	12	A8
2	15	A8
2	16	A8
2	17	A8
2	18	A8
2	19	A8
2	20	A8
2	21	A8
2	22	A8
2	23	A8

(2) 「特惠住宅物業」指任何下列發展項目的指明住宅物業(部份特惠住宅物業包括於發展項目此價單及其他價單內)
"Privilege Residential Property" means any of the following specified residential properties in the Development (Some of the Privilege Residential Properties are included in this Price List and other Price Lists of the Development)

座數 Tower	樓層 Floor	單位 Flat
2	2	B1, B2, B5, B6, B7
2	3	B1, B5, B7
2	5	B5, B7
2	6	B1, B2, B3, B5, B6, B7
2	7	B1, B2, B3, B5, B6, B7
2	8	B2, B3, B5, B6, B7
2	9	B5, B6, B7
2	10	B1, B2, B3, B5, B6, B7
2	11	B5, B6, B7
2	12	B1, B2, B3, B5, B6, B7
2	15	B1, B2, B3, B5, B6, B7
2	16	B1, B2, B3, B5, B6, B7
2	17	B1, B2, B3, B5, B6, B7
2	18	B1, B2, B3, B5, B6, B7
2	19	B1, B3, B5, B6, B7
2	20	B1, B3, B5, B6
2	21	B1, B2, B3, B5, B6, B7
2	22	B1, B2, B3, B5, B6, B7

「優越住宅物業」指任何下列發展項目的指明住宅物業(部份優越住宅物業包括於發展項目此價單及其他價單內)

"Superior Residential Property" means any of the following specified residential properties in the Development (Some of the Superior Residential Properties are included in this Price List and other Price Lists of the Development)

座數 Tower	樓層 Floor	單位 Flat
2	17	A1, A3
2	19	A3
2	20	A1, A3
2	21	A1, A2, A3
2	22	A1, A2, A3
2	23	A1, A2, A3

2	26	A1, A2, A3
2	27	A1, A2, A3
2	28	A1, A2, A3

支付條款 Terms of Payment:

A. 75 天現金付款計劃 (照售價減 2%) 75-day Cash Payment Plan (2% discount from the Price)

- (1) 買方須於簽署臨時買賣合約(「臨時合約」)時繳付相等於成交金額5%作為臨時訂金。買方須於簽署臨時合約後5個工作日內簽署正式買賣合約(「正式合約」)。
 - The purchaser shall pay the preliminary deposit equivalent to 5% of the Transaction Price upon signing of the preliminary agreement for sale and purchase ("PASP"). The agreement for sale and purchase ("ASP") shall be signed by the purchaser(s) within 5 working days after signing of the PASP.
- (2) 成交金額 95%即成交金額餘款於買方簽署臨時合約後 75 天內付清。
 - 95% of the Transaction Price being balance of the Transaction Price shall be paid by the purchaser within 75 days after signing of the PASP.
- B. 360 先往後付付款計劃 (照售價) 360 Occupy-Then-Pay Payment Plan (In accordance with the Price)

(只適用於 2023 年 3 月 14 日當日或之前簽署臨時買賣合約之買賣) (Only applicable to a transaction the preliminary Agreement for Sale and Purchase of which is signed on or before 14 March 2023)

- (1) 買方須於簽署臨時買賣合約(「臨時合約」)時繳付相等於成交金額 5%作為臨時訂金。買方須於簽署臨時合約後 5 個工作日內簽署正式買賣合約(「正式合約」)。

 The purchaser shall pay the preliminary deposit equivalent to 5% of the Transaction Price upon signing of the preliminary agreement for sale and purchase ("PASP"). The agreement for sale and purchase ("ASP") shall be signed by the purchaser(s) within 5 working days after signing of the PASP.
- (2) 買方簽署臨時合約後 30天內再付成交金額 5%作為加付訂金。
 - A further 5% of the Transaction Price being further deposit shall be paid by the purchaser within 30 days after signing of the PASP.
- (3) 成交金額 90%即成交金額餘款於買方簽署臨時合約後 360 天內付清。
 - 90% of the Transaction Price being balance of the Transaction Price shall be paid by the purchaser within 360 days after signing of the PASP.
- C. 720 先住後付付款計劃 (照售價加 2%) 720 Occupy-Then-Pay Payment Plan (2% premium on the Price)

(只適用於 2023 年 3 月 14 日當日或之前簽署臨時買賣合約之買賣) (Only applicable to a transaction the preliminary Agreement for Sale and Purchase of which is signed on or before 14 March 2023)

- (1) 買方須於簽署臨時買賣合約(「臨時合約」)時繳付相等於成交金額 5%作為臨時訂金。買方須於簽署臨時合約後 5 個工作日內簽署正式買賣合約(「正式合約」)。
 The purchaser shall pay the preliminary deposit equivalent to 5% of the Transaction Price upon signing of the preliminary agreement for sale and purchase ("PASP"). The agreement for sale and purchase ("ASP") shall be signed by the purchaser(s) within 5 working days after signing of the PASP.
- (2) 買方簽署臨時合約後 30天內再付成交金額 5%作為加付訂金。
- A further 5% of the Transaction Price being further deposit shall be paid by the purchaser within 30 days after signing of the PASP.
- (3) 買方簽署臨時合約後 360 天內再付成交金額 5%。
 - 5% of the Transaction Price shall be paid by the purchaser within 360 days after signing of the PASP.
- (4) 成交金額 85%即成交金額餘款於買方簽署臨時合約後 720 天內付清。
 - 85% of the Transaction Price being balance of the Transaction Price shall be paid by the purchaser within 720 days after signing of the PASP.

D. 75 天一按付款計劃 (照售價) 75-day First Mortgage Payment Plan (In accordance with the Price)

- (1) 買方須於簽署臨時買賣合約(「臨時合約」)時繳付相等於成交金額5%作為臨時訂金。買方須於簽署臨時合約後5個工作日內簽署正式買賣合約(「正式合約」)。
 - The purchaser shall pay the preliminary deposit equivalent to 5% of the Transaction Price upon signing of the preliminary agreement for sale and purchase ("PASP"). The agreement for sale and purchase ("ASP") shall be signed by the purchaser(s) within 5 working days after signing of the PASP.
- (2) 成交金額 95%即成交金額餘款於買方簽署臨時合約後 75 天內付清。
 - 95% of the Transaction Price being balance of the Transaction Price shall be paid by the purchaser within 75 days after signing of the PASP.

使用本付款計劃的買方可享用「成交金額 85%備用第一按揭貸款」安排,該安排詳情見第 (4)(iii)(e)段。

Purchaser(s) who use(s) this payment plan may enjoy the arrangement of "Standby First Mortgage for 85% of the Transaction Price". Please see paragraph (4)(iii)(e) for the details of that arrangement.

E. 360 先往後付一按付款計劃 (照售價加 3%) 360 Occupy-Then-Pay First Mortgage Payment Plan (3% premium on the Price)

(只適用於 2023 年 3 月 14 日當日或之前簽署臨時買賣合約之買賣) (Only applicable to a transaction the preliminary Agreement for Sale and Purchase of which is signed on or before14 March 2023)

買方須於簽署臨時買賣合約(「臨時合約」)時繳付相等於成交金額5%作為臨時訂金。買方須於簽署臨時合約後5個工作日內簽署正式買賣合約(「正式合約」)。

The purchaser shall pay the preliminary deposit equivalent to 5% of the Transaction Price upon signing of the preliminary agreement for sale and purchase ("ASP") shall be signed by the purchaser(s) within 5 working days after signing of the PASP.

- (1) 買方簽署臨時合約後 30 天內再付成交金額 5%作為加付訂金。
 - A further 5% of the Transaction Price being further deposit shall be paid by the purchaser within 30 days after signing of the PASP.
- (2) 成交金額 90%即成交金額餘款於買方簽署臨時合約後 360 天內付清。
 - 90% of the Transaction Price being balance of the Transaction Price shall be paid by the purchaser within 360 days after signing of the PASP.

使用本付款計劃的買方可享用「成交金額 85%備用第一按揭貸款」安排,該安排詳情見第 (4)(iii)(f)段。

Purchaser(s) who use(s) this payment plan may enjoy the arrangement of "Standby First Mortgage for 85% of the Transaction Price". Please see paragraph (4)(iii)(f) for the details of that arrangement.

F. 720 先往後付一按付款計劃 (照售價加 5%) 720 Occupy-Then-Pay First Mortgage Payment Plan (5% premium on the Price)

(只適用於 2023 年 3 月 14 日當日或之前簽署臨時買賣合約之買賣) (Only applicable to a transaction the preliminary Agreement for Sale and Purchase of which is signed on or before 14 March 2023)

- (1) 買方須於簽署臨時買賣合約(「臨時合約」)時繳付相等於成交金額 5%作為臨時訂金。買方須於簽署臨時合約後 5 個工作日內簽署正式買賣合約(「正式合約」)。

 The purchaser shall pay the preliminary deposit equivalent to 5% of the Transaction Price upon signing of the preliminary agreement for sale and purchase ("PASP"). The agreement for sale and purchase ("ASP") shall be signed by the purchaser(s) within 5 working days after signing of the
- (2) 買方簽署臨時合約後 30 天內再付成交金額 5%作為加付訂金。
 - A further 5% of the Transaction Price being further deposit shall be paid by the purchaser within 30 days after signing of the PASP.
- (3) 買方簽署臨時合約後 360 天內再付成交金額 5%。
 - 5% of the Transaction Price shall be paid by the purchaser within 360 days after signing of the PASP.
- (4) 成交金額 85%即成交金額餘款於買方簽署臨時合約後 720 天內付清。
 - 85% of the Transaction Price being balance of the Transaction Price shall be paid by the purchaser within 720 days after signing of the PASP.

使用本付款計劃的買方可享用「成交金額 80%備用第一按揭貸款」安排,該安排詳情見第 (4)(iii)(g)段。

Purchaser(s) who use(s) this payment plan may enjoy the arrangement of "Standby First Mortgage for 80% of the Transaction Price". Please see paragraph (4)(iii)(g) for the details of that arrangement.

(4)(ii) **售價獲得折扣的基礎**

The basis on which any discount on the Price is available

1. 請參閱 4(i)。

Please refer to 4(i).

2. "印花稅津貼"優惠 "Subsidy of Stamp Duty" Benefit

簽署臨時買賣合約購買本價單所列之「精選住宅物業」或「特惠住宅物業」之買方可獲額外售價 3.75%折扣。

An extra 3.75% discount from the Price will be offered to the Purchaser who signs the preliminary agreement for sale and purchase a "Special Residential Property" or "Privilege Residential Property" listed in this price list.

3. "置業易優惠" "Make Home Easy Purchase" Benefit

簽署臨時買賣合約購買本價單所列之「精選住宅物業」或「特惠住宅物業」之買方可獲額外售價7.25%折扣。

An extra 7.25% discount from the Price will be offered to the Purchaser who signs the preliminary agreement for sale and purchase a "Special Residential Property" or "Privilege Residential Property" listed in this price list.

4. "特惠住宅物業"優惠 "Privilege Residential Property" Benefit

簽署臨時買賣合約購買本價單所列之「特惠住宅物業」之買方可獲額外售價5%折扣。

An extra 5% discount from the Price will be offered to the Purchaser who signs the preliminary agreement for sale and purchase a "Privilege Residential Property" listed in this price list.

5. "優越住宅物業"優惠 "Superior Residential Property" Benefit

簽署臨時買賣合約購買本價單所列之「優越住宅物業」之買方可獲額外售價13.5%折扣。

An extra 13.5% discount from the Price will be offered to the Purchaser who signs the preliminary agreement for sale and purchase to purchase a "Superior Residential Property" listed in this price list.

⑷(iii) 可就購買發展項目中的指明住宅物業而連帶獲得的任何贈品、財務優惠或利益:

Any gift, or any financial advantage or benefit, to be made available in connection with the purchase of a specified residential property in the development:

(a) 請參閱 4(i)及 4(ii)。 Please refer to 4(i) and 4(ii)

(b) (1) 贈送免費傢俬組合優惠 Free Furniture Package Benefit

(此優惠適用於購買「精選住宅物業」、「特惠住宅物業」或「優越住宅物業」之買方 This Benefit is only applicable to the Purchaser(s) of a "Special Residential Property", "Privilege Residential Property" or "Superior Residential Property")

買方可免費獲贈由指定傢俬公司提供如本價單附錄 1 所述並適用於所購指明住宅物業之傢俬和物件(『該傢俬組合』)。該傢俬組合將於指明住宅物業成交之後,由指定傢俬公司將該傢俬組合以賣方及/或指定傢俬公司不時決定之方式(包括但不限於將該 傢俬組合放置於物業之内)送贈予買方。惟買方須受以下條款及條件規限:

The Purchaser will be provided with the furniture and chattels supplied by the designated furniture company as set out in Annex 1 hereto and applicable to the specified residential property purchased (the "Furniture Package") free of charge. The Furniture Package will be delivered to the Purchaser by way of gift after completion of sale and purchase of the specified residential property in such manner as may be decided by the Vendor and/or the designated furniture company from time to time (including but not limited to by leaving the Furniture Package in the property), subject to the Purchaser full compliance with the following terms and conditions:-

- 1. 買方須於簽署臨時合約後的 14 個工作日內與指定傢俬公司簽訂有關提供適用於所購指明住宅物業的該傢俬組合之合約。
 The Purchaser shall enter into a contract with the designated furniture company within 14 working days after signing of the PASP regarding the provision of the Furniture Package applicable to the specified residential property purchased.
- 2. 有關該傢俬組合中各項目的詳情(包括但不限於設計、顏色及物料),請向指定傢俬公司查詢。
 For details (including without limitation the design, colour and materials) of different items in the Furniture Package, please enquire with the designated furniture company.
- 3. 若買方未能遵守、履行或符合臨時合約或正式買賣合約內任何條款或條件,賣方有權即時撤銷本優惠及/或要求買方退還該傢俬組合及/或就該傢俬組合賠償,且並不損害賣方於臨時合約、正式買賣合約或其他適用法律下之其他權利、申索及濟助。 In the event that the Purchaser fails to observe, perform or comply with any of the terms and conditions contained in the PASP or the agreement for sale and purchase, the Vendor shall be entitled to withdraw this benefit and/or ask for return of the Furniture Package and/or seek compensation in respect of the Furniture Package from the Purchaser forthwith without prejudice to the Vendor's other rights, claims and remedies under the PASP, the agreement for sale and purchase or other applicable laws.
- 4. 買方須按正式買賣合約規定付清指明住宅物業之樓價及完成指明住宅物業買賣,不管:

The Purchaser shall settle the full amount of the purchase price of the specified residential property and complete the sale and purchase of the specified residential property in accordance with the agreement for sale and purchase irrespective of whether:

- i. 就本優惠有否引起任何爭議;及 there is any dispute arising from this benefit; and
- 指定像俬公司交付予買方的該傢俬組合中的所有或任何項目是否與本優惠及/或買方與指定傢俬公司簽訂之相關合約之條款一致。
 all or any of the items in the Furniture Package delivered by the designated furniture company to the Purchaser is in accordance with the terms of this benefit and/or the relevant contract made between the Purchaser and the designated furniture company.

The Vendor, all its holding company(ies) or any person(s) on their behalf do not provide any maintenance or give any warranty or representation in any respect regarding this benefit and the Furniture Package. In particular, no warranty or representation whatsoever is given as to the condition, state, quality or fitness of any items in the Furniture Package or as to whether any items in the Furniture Package are or will be in working condition. If the Purchaser has any objection or requisitions whatsoever in respect of this benefit, and/or the Furniture Package, the Purchaser shall contact the designated furniture company directly. The Vendor in any event shall not be held liable or responsible for any direct or indirect claims, demands, liabilities or losses in connection with or in relation to this benefit and/or the Furniture Package. In the event of any dispute relating to or arising from the Benefit and/or the Furniture Package, the decision of the Vendor and the designated furniture company shall be final.

6. 本優惠受相關交易文件條款及條件限制。

The benefit is subject to the terms and conditions of the relevant transaction documents.

Or 或

(2) 「傢俬津貼」優惠 Subsidy of Furniture Benefit

(此優惠適用於購買「精選住宅物業」、「特惠住宅物業」或「優越住宅物業」之買方 This Benefit is only applicable to the Purchaser(s) of a "Special Residential Property", "Privilege Residential Property" or "Superior Residential Property")

如買方於簽署臨時買賣合約時不選擇第(4)(iii)(b)(1)段所述之「贈送免費傢俬組合優惠」,則買方可獲得2%售價折扣作為「傢俬津貼」優惠,折扣即時在售價上扣減。

If the Purchaser does not choose the Free Furniture Package Benefit as set out in paragraph (4)(iii)(b)(1) upon the signing of preliminary agreement for sale and purchase, the Purchaser will be offered 2% discount from the Price as the "Subsidy of Furniture" benefit. The discount will be deducted from the Price directly.

(c) 「360 先住後付」優惠 360 Occupy-Then-Pay Benefit (此優惠只適用於選擇「360 先住後付付款計劃」或 「360 先住後付一按付款計劃」之買方。 The benefit is only applicable to those Purchasers who choose "360 Occupy-Then-Pay Payment Plan" or "360 Occupy-Then-Pay First Mortgage Payment Plan").

在買方滿足以下先決條件的前提下,買方可以與賣方簽訂許可協議,在住宅物業買賣交易完成前以被許可人身份入住所購物業:

Subject to the conditions precedents below being satisfied by the Purchaser, the Purchaser may enter into a licence agreement with the Vendor to occupy the property purchased as licensee prior to the completion of sale and purchase:

- 1. 買方須於簽署臨時合約的日期後 14 日內,向賣方遞交買方已簽妥的「360 先住後付」優惠的申請表格連同正式合約的印花稅證書之副本以證明買方就正式合約妥為繳交印花稅;
 The Purchaser shall, within 14 days after the date of signing of the PASP, submit to the Vendor a duly signed application form for "360 Occupy-Then-Pay Benefit" together with a copy of the stamp certificate of the ASP to prove that the stamp duty on the ASP has been duly paid.
- 2. 買方須於簽署臨時合約的日期後 30 日內就其所購物業簽署許可協議(格式由賣方律師訂明,買方不得要求任何修改),其主要條款如下:
 The Purchaser shall, with 30 days after the date of signing of the PASP, sign the licence agreement in the form prescribed by the Vendor's Solicitors (without amendment) in respect of the residential property purchased, the main terms and conditions of which are listed as follows:
 - (a) 買方須在許可佔用期開始前已根據正式合約向賣方繳付不少於成交金額之 10%。
 The Purchaser shall have paid to the Vendor not less than 10% of the Transaction Price in accordance with the ASP before the commencement of the licence period;
 - (b) 許可佔用期不需繳付許可費用,惟在許可佔用期內,買方須負責該相關物業之相關管理費、地租及差餉。買方亦須負責所有法律費用及開支(包括就許可協議而產生的裁定費及印花稅(如有))、及於許可佔用期內該相關物業的公用事業服務收費、公用事業服務按金及其它開支等。

 There is no licence fee payable during the licence period Provided That during the licence period, the Purchaser shall be responsible for management fees, Government rent and rate. The Purchaser shall also bear all the legal costs and expenses (including adjudication fee and stamp duty (if any) arising from the Licence Agreement), utilities charges, utilities deposits and all other outgoings, etc. of the property concerned during the licence period.
 - (c) 許可佔用期的首日為簽署臨時合約的日期後第 45 天,而許可佔用期須隨相關買賣按正式合約完成交易或在簽署臨時合約的日期後第 360 天終止 (以較早者為準)。

 The licence period shall commence on the 45th day after the date of signing of the PASP and shall expire upon the completion of the relevant sale and purchase in accordance with the ASP or on the 360th day after the date of signing of the PASP (whichever is the earlier).
 - (d) 如買方為公司,買方之其中一位董事須提供一份擔保書作為買方履行許可協議中的責任的保證。
 If the Purchaser is a corporate body, a guarantee shall be given by any one of the directors of the Purchaser as security for the performance of the obligations of the Purchaser under the Licence Agreement.
 - (e) 如相關買賣未能根據正式合約完成交易,許可協議會被終止。
 If the relevant sale and purchase is not completed in accordance with the ASP, the Licence Agreement shall be terminated;
 - (f) 任何其他由賣方施加的條款及細則。 Any other terms and conditions as shall be imposed by the Vendor.
- 3. 前述提前入住的許可受限於由賣方訂明的相關許可協議之條款及條件,賣方有最終決定權決定是否准許買方提前入住。及
 The aforementioned licence for early occupancy is subject to the terms and conditions of the relevant Licence Agreement prescribed by the Vendor. The Vendor has absolute discretion to determine whether or not to grant the licence for early occupancy to the Purchaser ;and
- 4. 如買方欲提早全數付清剩餘成交金額餘款,買方可向賣方發出不少於 30 日書面通知要求付清剩餘成交金額餘款及終止許可協議。

 Should the Purchaser wish to pay the remaining balance of Transaction Price and terminate the Licence Agreement.
- (d) 「720 先住後付」優惠 720 Occupy-Then-Pay Benefit (此優惠只適用於選擇「720 先住後付付款計劃」或 「720 先住後付一按付款計劃」之買方。 The benefit is only applicable to those Purchasers who choose "720 Occupy-Then-Pay Payment Plan" or "720 Occupy-Then-Payment Plan" or "720 Occupy-Then-Pa

在買方滿足以下先決條件的前提下,買方可以與賣方簽訂許可協議,在住宅物業買賣交易完成前以被許可人身份入住所購物業:
Subject to the conditions precedents below being satisfied by the Purchaser, the Purchaser may enter into a licence agreement with the Vendor to occupy the property purchased as licensee prior to the completion of sale and purchase:

- 1. 買方須於簽署臨時合約的日期後 14 日內,向賣方遞交買方已簽妥的「720 先住後付」優惠的申請表格連同正式合約的印花稅證書之副本以證明買方就正式合約妥為繳交印花稅;
 The Purchaser shall, within 14 days after the date of signing of the PASP, submit to the Vendor a duly signed application form for "720 Occupy-Then-Pay Benefit" together with a copy of the stamp certificate of the ASP to prove that the stamp duty on the ASP has been duly paid.
- 2. 買方須於簽署臨時合約的日期後 30 日內就其所購物業簽署許可協議(格式由賣方律師訂明,買方不得要求任何修改),其主要條款如下:
 The Purchaser shall, with 30 days after the date of signing of the PASP, sign the licence agreement in the form prescribed by the Vendor's Solicitors (without amendment) in respect of the residential property purchased, the main terms and conditions of which are listed as follows:
 - (a) 買方須在許可佔用期開始前已根據正式合約向賣方繳付不少於成交金額之 10%。
 The Purchaser shall have paid to the Vendor not less than 10% of the Transaction Price in accordance with the ASP before the commencement of the licence period;

- (b) 許可佔用期不需繳付許可費用,惟在許可佔用期內,買方須負責該相關物業之相關管理費、地租及差餉。買方亦須負責所有法律費用及開支(包括就許可協議而產生的裁定費及印花稅(如有))、及於許可佔用期內該相關物業的公用事業服務收費、公用事業服務按金及其它開支等。
 - There is no licence fee payable during the licence period Provided That during the licence period, the Purchaser shall be responsible for management fees, Government rent and rate. The Purchaser shall also bear all the legal costs and expenses (including adjudication fee and stamp duty (if any) arising from the Licence Agreement), utilities charges, utilities deposits and all other outgoings, etc. of the property concerned during the licence period.
- (c) 許可佔用期的首日為簽署臨時合約的日期後第 45 天,而許可佔用期須隨相關買賣按正式合約完成交易或在簽署臨時合約的日期後第 720 天終止 (以較早者為準)。

 The licence period shall commence on the 45th day after the date of signing of the PASP and shall expire upon the completion of the relevant sale and purchase in accordance with the ASP or on the 720th day after the date of signing of the PASP (whichever is the earlier).
- (d) 如買方為公司,買方之其中一位董事須提供一份擔保書作為買方履行許可協議中的責任的保證。
 If the Purchaser is a corporate body, a guarantee shall be given by any one of the directors of the Purchaser as security for the performance of the obligations of the Purchaser under the Licence Agreement.
- (e) 如相關買賣未能根據正式合約完成交易,許可協議會被終止。
 If the relevant sale and purchase is not completed in accordance with the ASP, the Licence Agreement shall be terminated;
- (f) 任何其他由賣方施加的條款及細則。 Any other terms and conditions as shall be imposed by the Vendor.
- 3. 前述提前入住的許可受限於由賣方訂明的相關許可協議之條款及條件,賣方有最終決定權決定是否准許買方提前入住。及
 The aforementioned licence for early occupancy is subject to the terms and conditions of the relevant Licence Agreement prescribed by the Vendor. The Vendor has absolute discretion to determine whether or not to grant the licence for early occupancy to the Purchaser; and
- 4. 如買方欲提早全數付清剩餘成交金額餘款,買方可向賣方發出不少於 30 日書面通知要求付清剩餘成交金額餘款及終止許可協議。

 Should the Purchaser wish to pay the remaining balance of Transaction Price and terminate the Licence Agreement.

及 and

提前付清樓價現金回贈 Early Settlement Cash Rebate (此優惠只適用於選擇「720 先住後付付款計劃」或 「720 先住後付一按付款計劃」之買方。 The benefit is only applicable to those Purchasers who choose "720 Occupy-Then-Pay Payment Plan" or "720 Occupy-Then-Pay First Mortgage Payment Plan").

如買方提前於正式合約訂明的付款限期日之前付清成交金額之餘款及在所有方面履行和遵守該物業之臨時合約及其後之正式合約內一切的條款及條件(必須嚴格遵行所有時間限制),則賣方可根據以下列表送出提前付清樓價現金回贈(「提前付清樓價現金回贈」)予買方:-

If the Purchaser shall settle the balance of the Transaction Price earlier than due date of payment as specified in the ASP in full and perform and comply with in all respects the terms and conditions of the PASP and the ASP (in respect of which time shall be of the essence), the Vendor will provide an early settlement cash rebate ("Early Settlement Cash Rebate") to the Purchaser in the amount according to the table below:-

提前付清樓價現金回贈列表

Early Settlement Cash Rebate Table

付清成交金額餘款日* Date of Settlement of the balance of the Transaction Price *	提前付清成交金額現金回贈金額 Early Settlement Cash Rebate Amount
簽署臨時合約的日期後 360 日期間內	成交金額 2%
Within 360 days after the date of signing of the Preliminary Agreement for Sale and Purchase	2% of Transaction Price

^{*}以賣方代表律師實際收到款項日期計算。

買方須於付清成交金額的餘額日期前最少30日,以書面方式向賣方申請提早付清成交金額現金回贈。賣方會於收到申請並確認有關資料無誤後,將提早付清成交金額現金回贈直接用於支付部分成交金額餘額。

The Purchaser shall apply to the Vendor in writing for the Early Settlement Cash Rebate Benefit at least 30 days before the date of full settlement of the balance of the Transaction Price. After the Vendor has received the application and duly verified the information, the Vendor will apply the Early Settlement Cash Rebate Benefit for partial settlement of the balance of the Transaction Price directly.

付清成交金額日期以賣方代表律師收到扣除提早付清成交金額現金回贈優惠後的所有成交金額款項日期為準。如提早付清成交金額現金回贈優惠列表中訂明的提早付清成交金額的期限的最後一日不是工作日(按《一手住宅物業銷售條例》第 2(1)條所定義),則 該日定為下一個工作日。

The date of settlement of the Transaction Price shall be the date on which all the Transaction Price (after deducting the Early Settlement Cash Rebate Benefit) is received by the Vendor's solicitors. If the last day of the period as set out in the Early Settlement Cash Rebate Benefit Table is not a working day (as defined in section 2(1) of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance), the said day shall fall on the next working day.

此優惠受其他條款及細則約束。

This benefit is subject to other terms and conditions.

^{*}The date of settlement shall be the actual date on which payment is received by the Vendor's solicitors.

(e) 「成交金額 85%備用第一按揭貸款」**(只適用於選擇第 4(i)段中支付條款(D)之買家)**

"Standby First Mortgage for 85% of the Transaction Price" (Only applicable to the Purchaser who has selected Terms of Payment (D) in paragraph 4(i))

買方可向賣方指定財務機構(『第一承按人』)申請備用一按貸款(『第一按揭貸款』),主要條款如下::

The Purchaser may apply to the Vendor's designated financing company ("the First Mortgagee") for a Standby First Mortgage Loan ("First Mortgage Loan"). The main terms are as follows:

- 1. 買方必須於簽署臨時合約後 30 天內以書面向第一承按人申請第一按揭貸款 ,並就該申請支付港幣\$5,000 予第一承按人作為不可退還的估價行政費。
 The Purchaser shall make a written application to the First Mortgagee for a First Mortgage Loan within 30 days after signing of the PASP, and shall pay to the First Mortgagee a non-refundable administrative charges in respect of the valuation in the sum of HK\$5,000.
- 2. 第一按揭貸款金額最高為成交金額的85%。

The maximum amount of First Mortgage Loan shall be 85% of the Transaction Price.

3. 買方須依照第一承按人之要求提供足夠之入息證明文件。

The Purchaser shall provide sufficient proof of income in accordance with the requirements of the First Mortgagee.

4. 買方須以所購之發展項目住宅物業之第一法定按揭作為第一按揭貸款的抵押。

The First Mortgage Loan shall be secured by a first legal mortgage over the residential property in the Development purchased by the Purchaser.

5. 第一按揭貸款年期最長為30年。

The maximum tenor of the First Mortgage Loan shall be 30 years.

6. 第一按揭貸款首 36 個月之按揭年利率為第一承按人選用之最優惠利率(P)減 2.5%(P-2.5%),其後的年利率則為第一承按人選用之最優惠利率(P)加 1%(P+1%)計算,P 為浮動利率,於本價單日期最優惠利率(P)為每年 5.875%,最終按揭利率以第一承按人最後審批結果為準。

The interest rate of the First Mortgage Loan shall be Prime Rate (P) quoted by the First Mortgagee minus 2.5% (P-2.5%). The interest rate for the rest of the term of the First Mortgagee Loan shall be Prime Rate (P) quoted by the First Mortgagee plus 1% (P+1%). P is a floating rate. The Prime Rate (P) as at the date of this Price list is 5.875% per annum. The final interest rate will be subject to final approval by the First Mortgagee.

- 7. 第一按揭貸款及其相關擔保(如要)之文件必須由第一承按人指定之律師行辦理,並由買方及其擔保人(如有)須支付所有第一按揭貸款及其擔保相關之律師費及雜費。
 All legal documents in relation to the First Mortgage Loan and its related guarantee(s) (if necessary) must be prepared by the solicitors' firm designated by the First Mortgagee and all legal costs and disbursements relating thereto shall be paid by the Purchaser and his/her/its guarantor(s) (if any).
- 8. 所有第一按揭貸款法律文件須由賣方代表律師辦理,並由買方負責有關律師費用及雜費。買方可選擇另行聘請律師為其第一按揭貸款之代表律師。在此情況下,買方亦須負責賣方代表律師於第一按揭貸款的律師費用及雜費。 All legal documents in relation to the First Mortgage Loan shall be prepared by the Vendor's solicitors and all the costs and disbursements shall be borne by the Purchaser. The Purchaser is free to instruct his/her own solicitors to act for him/her in relation to the documentation of the First Mortgage Loan. In such event, the Purchaser shall also bear the costs and disbursements for the Vendor's solicitors relating to the First Mortgage Loan.
- 9. 買方於決定選擇此安排前,請先向第一承按人查詢清楚第一按揭貸款條款及條件、批核條件及申請手續。
 The Purchaser is advised to enquire with the First Mortgage on details of the terms and conditions, approval conditions and application procedures of the First Mortgage Loan before choosing this arrangement.
- 10. 第一按揭貸款之條款及批核條件僅供參考,第一承按人保留在其認為合適時不時更改第一按揭貸款之條款及批核條件的權利。
 The terms and conditions and approval conditions of the First Mortgage Loan are for reference only, the First Mortgage reserves the right to change the terms and conditions and approval conditions of the First Mortgage Loan from time to time as it sees fit.
- 11. 第一按揭貸款受其他條款及細則約束。有關第一按揭貸款之批核與否及借貸條款以第一承按人之最終決定為準,與賣方無關,且於任何情況賣方均無需為此負責。賣方並無或不得被視為就第一按揭貸款之按揭條款及條件以及申請批核與否作出任何不論 明示或隱含之陳述、承諾或保證。不論貸款獲批與否,買方仍須按買賣合約完成交易及付清成交金額餘款。

The First Mortgage Loan is subject to other terms and conditions. The terms and conditions and the approval or disapproval of applications for the First Mortgage Loan are subject to the final decision of the First Mortgage, and are not related to the Vendor (who shall under no circumstances be responsible therefor). No representation, undertaking or warranty, whether express or implied, is given, or shall be deemed to have been given by Vendor in respect of the terms and conditions and the approval or disapproval of applications for the First Mortgage Loan. Regardless the First Mortgage Loan is granted or not, the Purchaser shall complete the sale and purchase and pay the balance of the Transaction Price in accordance with the agreement for sale and purchase.

- 12. 買方可於任何時候償還全部按揭貸款及利息並獲豁免提早還款手續費,但須預先給予第一承按人不少於一個月書面通知。
 - The Purchaser may at any time repay the outstanding mortgage loan and interest in full by giving not less than one month's prior notice in writing to the First Mortgagee without levy of early repayment handling charges.
- 13. 所有第一按揭貸款的條款及條件受制於香港金融管理局不時發出之最新指引。

All terms and conditions of the First Mortgage Loan are subject to the latest guidelines as may be issued by the Hong Kong Monetary Authority from time to time.

f) 「成交金額 85%備用第一按揭貸款」**(只適用於選擇第 4(i)段中支付條款(E)之買家)**

"Standby First Mortgage for 85% of the Transaction Price" (Only applicable to the Purchaser who has selected Terms of Payment (E) in paragraph 4(i))

買方可向賣方指定財務機構(『第一承按人』)申請備用一按貸款(『第一按揭貸款』),主要條款如下::

The Purchaser may apply to the Vendor's designated financing company ("the First Mortgagee") for a Standby First Mortgage Loan ("First Mortgage Loan"). The main terms are as follows:

- 1. 買方必須於付清成交金額餘款之日前最少 60 日以書面向第一承按人申請第一按揭貸款 ,並就該申請支付港幣\$5,000 予第一承按人作為不可退還的估價行政費。
 The Purchaser shall make a written application to the First Mortgagee for the First Mortgagee Loan not less than 60 days before the date of settlement of the balance of the Transaction Price, and shall pay to the First Mortgagee a non-refundable administrative charges in respect of the valuation in the sum of HK\$5,000.
- 2. 第一按揭貸款金額最高為成交金額的85%。

The maximum amount of First Mortgage Loan shall be 85% of the Transaction Price.

3. 買方須依照第一承按人之要求提供足夠之入息證明文件。

The Purchaser shall provide sufficient proof of income in accordance with the requirements of the First Mortgagee.

4. 買方須以所購之發展項目住宅物業之第一法定按揭作為第一按揭貸款的抵押。

The First Mortgage Loan shall be secured by a first legal mortgage over the residential property in the Development purchased by the Purchaser.

5. 第一按揭貸款年期最長為30年。

The maximum tenor of the First Mortgage Loan shall be 30 years.

6. 第一按揭貸款首 24 個月之按揭年利率為第一承按人選用之最優惠利率(P)減 1.5%(P-1.5%),其後的年利率則為第一承按人選用之最優惠利率(P)加 1%(P+1%)計算,P 為浮動利率,於本價單日期最優惠利率(P)為每年 5.875%,最終按揭利率以第一承按人最後審批結果為準。

The interest rate of the first 24 months of the First Mortgage Loan shall be Prime Rate (P) quoted by the First Mortgage minus 1.5% (P-1.5%). The interest rate for the rest of the term of the First Mortgage Loan shall be Prime Rate (P) quoted by the First Mortgagee plus 1% (P+1%). P is a floating rate. The Prime Rate (P) as at the date of this Price list is 5.875% per annum. The final interest rate will be subject to final approval by the First Mortgagee.

- 7. 第一按揭貸款及其相關擔保(如要)之文件必須由第一承按人指定之律師行辦理,並由買方及其擔保人(如有)須支付所有第一按揭貸款及其擔保相關之律師費及雜費。
 All legal documents in relation to the First Mortgage Loan and its related guarantee(s) (if necessary) must be prepared by the solicitors' firm designated by the First Mortgagee and all legal costs and disbursements relating thereto shall be paid by the Purchaser and his/her/its guarantor(s) (if any).
- 8. 所有第一按揭貸款法律文件須由賣方代表律師辦理,並由買方負責有關律師費用及雜費。買方可選擇另行聘請律師為其第一按揭貸款之代表律師。在此情況下,買方亦須負責賣方代表律師於第一按揭貸款的律師費用及雜費。 All legal documents in relation to the First Mortgage Loan shall be prepared by the Vendor's solicitors and all the costs and disbursements shall be borne by the Purchaser. The Purchaser is free to instruct his/her own solicitors to act for him/her in relation to the documentation of the First Mortgage Loan. In such event, the Purchaser shall also bear the costs and disbursements for the Vendor's solicitors relating to the First Mortgage Loan.
- 9. 買方於決定選擇此安排前,請先向第一承按人查詢清楚第一按揭貸款條款及條件、批核條件及申請手續。
 The Purchaser is advised to enquire with the First Mortgagee on details of the terms and conditions, approval conditions and application procedures of the First Mortgage Loan before choosing this arrangement.
- 10. 第一按揭貸款之條款及批核條件僅供參考,第一承按人保留在其認為合適時不時更改第一按揭貸款之條款及批核條件的權利。
 The terms and conditions and approval conditions of the First Mortgage Loan are for reference only, the First Mortgage reserves the right to change the terms and conditions and approval conditions of the First Mortgage Loan from time to time as it sees fit.
- 11. 第一按揭貸款受其他條款及細則約束。有關第一按揭貸款之批核與否及借貸條款以第一承按人之最終決定為準,與賣方無關,且於任何情況賣方均無需為此負責。賣方並無或不得被視為就第一按揭貸款之按揭條款及條件以及申請批核與否作出任何不論明示或隱含之陳述、承諾或保證。不論貸款獲批與否,買方仍須按買賣合約完成交易及付清成交金額餘款。

The First Mortgage Loan is subject to other terms and conditions. The terms and conditions and the approval or disapproval of applications for the First Mortgage Loan are subject to the final decision of the First Mortgage, and are not related to the Vendor (who shall under no circumstances be responsible therefor). No representation, undertaking or warranty, whether express or implied, is given, or shall be deemed to have been given by Vendor in respect of the terms and conditions and the approval or disapproval or disapprov

- 12. 買方可於任何時候償還全部按揭貸款及利息並獲豁免提早還款手續費,但須預先給予第一承按人不少於一個月書面通知。
 - The Purchaser may at any time repay the outstanding mortgage loan and interest in full by giving not less than one month's prior notice in writing to the First Mortgagee without levy of early repayment handling charges.
- 13. 所有第一按揭貸款的條款及條件受制於香港金融管理局不時發出之最新指引。
 All terms and conditions of the First Mortgage Loan are subject to the latest guidelines as may be issued by the Hong Kong Monetary Authority from time to time.

g) 「成交金額 80%備用第一按揭貸款」(**只適用於選擇第 4(i)段中支付條款(F)之買家**)

"Standby First Mortgage for 80% of the Transaction Price" (Only applicable to the Purchaser who has selected Terms of Payment (F) in paragraph 4(i))

買方可向賣方指定財務機構(『第一承按人』)申請備用一按貸款(『第一按揭貸款』),主要條款如下::

The Purchaser may apply to the Vendor's designated financing company ("the First Mortgagee") for a Standby First Mortgage Loan ("First Mortgage Loan"). The main terms are as follows:

- 1. 買方必須於付清成交金額餘款之日前最少 60 日以書面向第一承按人申請第一按揭貸款 ,並就該申請支付港幣\$5,000 予第一承按人作為不可退還的估價行政費。
 The Purchaser shall make a written application to the First Mortgagee for the First Mortgagee Loan not less than 60 days before the date of settlement of the balance of the Transaction Price, and shall pay to the First Mortgagee a non-refundable administrative charges in respect of the valuation in the sum of HK\$5,000.
- 2. 第一按揭貸款金額最高為成交金額的80%。

The maximum amount of First Mortgage Loan shall be 80% of the Transaction Price.

3. 買方須依照第一承按人之要求提供足夠之入息證明文件。

The Purchaser shall provide sufficient proof of income in accordance with the requirements of the First Mortgagee.

4. 買方須以所購之發展項目住宅物業之第一法定按揭作為第一按揭貸款的抵押。

The First Mortgage Loan shall be secured by a first legal mortgage over the residential property in the Development purchased by the Purchaser.

5. 第一按揭貸款年期最長為30年。

The maximum tenor of the First Mortgage Loan shall be 30 years.

6. 第一按揭貸款首 24 個月之按揭年利率為第一承按人選用之最優惠利率(P)減 1.5%(P-1.5%),其後的年利率則為第一承按人選用之最優惠利率(P)加 1%(P+1%)計算,P 為浮動利率,於本價單日期最優惠利率(P)為每年 5.875%,最終按揭利率以第一承按人最後審批結果為準。

The interest rate of the First Mortgage Loan shall be Prime Rate (P) quoted by the First Mortgage minus 1.5% (P-1.5%). The interest rate for the rest of the term of the First Mortgage Loan shall be Prime Rate (P) quoted by the First Mortgage plus 1% (P+1%). P is a floating rate. The Prime Rate (P) as at the date of this Price list is 5.875% per annum. The final interest rate will be subject to final approval by the First Mortgagee.

- 7. 第一按揭貸款及其相關擔保(如要)之文件必須由第一承按人指定之律師行辦理,並由買方及其擔保人(如有)須支付所有第一按揭貸款及其擔保相關之律師費及雜費。
 All legal documents in relation to the First Mortgage Loan and its related guarantee(s) (if necessary) must be prepared by the solicitors' firm designated by the First Mortgagee and all legal costs and disbursements relating thereto shall be paid by the Purchaser and his/her/its guarantor(s) (if any).
- 8. 所有第一按揭貸款法律文件須由賣方代表律師辦理,並由買方負責有關律師費用及雜費。買方可選擇另行聘請律師為其第一按揭貸款之代表律師。在此情況下,買方亦須負責賣方代表律師於第一按揭貸款的律師費用及雜費。 All legal documents in relation to the First Mortgage Loan shall be prepared by the Vendor's solicitors and all the costs and disbursements shall be borne by the Purchaser. The Purchaser is free to instruct his/her own solicitors to act for him/her in relation to the documentation of the First Mortgage Loan. In such event, the Purchaser shall also bear the costs and disbursements for the Vendor's solicitors relating to the First Mortgage Loan.
- 9. 買方於決定選擇此安排前,請先向第一承按人查詢清楚第一按揭貸款條款及條件、批核條件及申請手續。
 The Purchaser is advised to enquire with the First Mortgagee on details of the terms and conditions, approval conditions and application procedures of the First Mortgage Loan before choosing this arrangement.
- 10. 第一按揭貸款之條款及批核條件僅供參考,第一承按人保留在其認為合適時不時更改第一按揭貸款之條款及批核條件的權利。
 The terms and conditions and approval conditions of the First Mortgage Loan are for reference only, the First Mortgage reserves the right to change the terms and conditions and approval conditions of the First Mortgage Loan from time to time as it sees fit.
- 11. 第一按揭貸款受其他條款及細則約束。有關第一按揭貸款之批核與否及借貸條款以第一承按人之最終決定為準,與賣方無關,且於任何情況賣方均無需為此負責。賣方並無或不得被視為就第一按揭貸款之按揭條款及條件以及申請批核與否作出任何不論明示或隱含之陳述、承諾或保證。不論貸款獲批與否,買方仍須按買賣合約完成交易及付清成交金額餘款。

The First Mortgage Loan is subject to other terms and conditions. The terms and conditions and the approval or disapproval of applications for the First Mortgage Loan are subject to the final decision of the First Mortgage, and are not related to the Vendor (who shall under no circumstances be responsible therefor). No representation, undertaking or warranty, whether express or implied, is given, or shall be deemed to have been given by Vendor in respect of the terms and conditions and the approval or disapproval of applications for the First Mortgage Loan. Regardless the First Mortgage Loan is granted or not, the Purchaser shall complete the sale and purchase and pay the balance of the Transaction Price in accordance with the agreement for sale and purchase.

- 12. 買方可於任何時候償還全部按揭貸款及利息並獲豁免提早還款手續費,但須預先給予第一承按人不少於一個月書面通知。
 - The Purchaser may at any time repay the outstanding mortgage loan and interest in full by giving not less than one month's prior notice in writing to the First Mortgagee without levy of early repayment handling charges.
- 13. 所有第一按揭貸款的條款及條件受制於香港金融管理局不時發出之最新指引。
 All terms and conditions of the First Mortgage Loan are subject to the latest guidelines as may be issued by the Hong Kong Monetary Authority from time to time.

h) 「海茵莊園」電動房車大抽獎

Manor Hill Lucky Draw for Luxury Electric Vehicle

條款及細則:

Terms and Conditions:

1. 活動推廣期由 2023 年 2 月 10 日至 2023 年 6 月 30 日。

The promotion period of this activity is from 10th February 2023 to 30th June 2023.

2. 参加資格如下:

所有已簽署臨時或正式買賣合約向賣方購買任何「海茵莊園」住宅物業(包括列於本價單及發展項目其他價單內的住宅物業)之買家(有關買賣合約須於 2023 年 6 月 30 日仍然續存及有效)及任何「海茵莊園」住宅物業的現有業主(有關轉讓契須於 2023 年 6 月 30 日或之前簽訂)均可參加抽獎。抽獎機會以每個住宅物業計算,每購買或擁有一個「海茵莊園」住宅物業可獲抽獎機會一次,購買住宅物業數量不限。

Eligibility Requirements:

All purchasers who have signed preliminary or formal agreements for sale and purchase to purchase from the Vendor any residential property listed in this price list or other price lists of the Development) (the relevant agreements for sale and purchase shall remain subsisting and valid on 30th June 2023) and all existing owners of the residential property of Manor Hill (the relevant assignment shall be executed on or before 30th June 2023) may enter the lucky draw. The eligibility to enter the lucky draw is based on the number of residential properties purchased, with each residential property purchased representing one single eligibility to enter in the lucky draw. There is no limitation set on the number of residential properties to be purchased.

- 3. 得獎名額一名,可免費由賣方獲贈等值建議零售價港幣\$689,000 (包括首次登記稅) 的寶馬 i4 (BMW i4 eDrive40 Gran Coupe M Sport Edition (G26))電動車一部,獎品之交付流程及時間將由寶馬汽車(香港)有限公司 (BMW Concessionaires (HK) Limited) 提供,保養則由獎品之製造商提供,賣方將不會就獎品、有關之產品及相關服務承擔任何責任。
 - There will be one winner, who will be awarded a BMW i4 (BMW i4 eDrive40 Gran Coupe M Sport Edition (G26)) electric vehicle valued at HK\$689,000 (inclusive of the first registration tax) by the Vendor free of charge. The delivery procedures and time of the prize will be provided by BMW Concessionaires (HK) Limited. Maintenance will be provided by the manufacturer of the prize. The Vendor will not be responsible for any liability in relation to the prize, any related product and any related service.
- 4. 獎品之電動車首次登記稅將由賣方支付,但獎品之牌費及保險費將由得獎者支付,而獎品之車身顏色及所有相關配套均由賣方決定,得獎者不得異議。

 The first registration tax (if any) of the electric vehicle will be borne by the Vendor, but the vehicle licence fee and insurance premium shall be borne by the prize winner. The colour and all related accessories of the vehicle shall be determined by the Vendor and the prize winner shall raise no objection thereto.
- 5. 此項活動將於 2023 年 7 月 6 日進行抽獎,有關抽獎結果將刊登於 2023 年 7 月 15 日之星島日報及南華早報。
 The lucky draw of this activity will be held on 6 th July 2023, and the result will be published on Sing Tao Daily and South China Morning Post on 15th July 2023
- 6. 獎品將以正式買賣合約中列出之買方名稱作為車輛車主登記,並於頒獎前或於推廣活動中陳列,其狀況以頒獎禮時之實況為準。得獎者或其代表須出席頒獎禮等宣傳活動。賣方可全權決定採用適合的方式及方法公開及刊印得獎者及其代表(如適用)的姓名及其他有關資料(包括領獎相片)作推廣及宣傳用途。
 - The name of the purchaser as set out in the Formal Agreement for Sale and Purchase will be registered as the owner of the vehicle. The vehicle will be displayed before the prize presentation or during promotional activities, and it will be presented on an "as is" basis as at the time of the prize presentation ceremony. The prize winner or his/her representative is required to attend promotional activities such as the prize presentation ceremony. The Vendor may at its sole discretion disclose and publish, in any appropriate means and manner, the name(s) and other relevant information (including any photograph taken during the prize presentation ceremony) of the prize winner and his/her representative (if applicable) for marketing and promotional purposes.
- 7. 如得獎者未有簽妥有關住宅物業之正式買賣合約,其抽獎機會及得獎資格將被自動取消。

 If the prize winner has not duly signed the Formal Agreement for Sale and Purchase of the relevant residential property, the relevant lucky draw entry and any eligibility for the prize will be automatically cancelled or revoked.
- 8. 得獎者購買之住宅物業於領獎前必須已付清全數款項,並於接獲賣方發出通知後的1個月內,通知寶馬汽車(香港)有限公司並確認獎品之交付流程及日期,惟獎品之交付日期或有需要因應住宅物業付款之實際情況或因應寶馬汽車(香港)有限公司供貨期 而改變。
 - Full payment for the residential property purchased by the prize winner must have been made before the prize can be claimed. The prize winner should notify BMW Concessionaires (HK) Limited within one month after receiving the notification from the Vendor in order to obtain confirmation on the delivery procedures and date of the prize. However, the delivery date of the prize may be subject to change according to the actual condition of payment of the relevant residential property or BMW Concessionaires (HK) Limited's delivery.
- 9. 已獲抽獎機會的住宅單位如於領獎前已轉售或轉名(包括以有限公司名義購買之一手住宅單位而其公司之主要或最大之股東或股權之變動或轉換),其抽獎機會及得獎資格將自動被取消。

 If the eligible residential unit has been resold or transferred before the prize is claimed (including any change or transfer in the main or the largest shareholder(s) or shareholding for first-hand residential unit(s) purchased in the name of a limited liability company), the relevant lucky draw entry and any eligibility for the prize will automatically be cancelled or revoked.
- 10. 得獎者必須履行有關住宅物業之正式買賣合約內之全部條款,包括但不限於付清住宅物業之全數款項,否則其得獎資格將被取消,而該獎品將被視作放棄論。
 The prize winner must observe and perform all the terms and conditions of the Formal Agreement for Sale and Purchase of the relevant residential property, including but not limited to making full payment for the residential property; otherwise the eligibility of such winner for the prize will be revoked and the prize will be treated as being renounced.

- 11. 獎品乃非賣品,不可退換、轉讓、兌換現金或其他項目。賣方並不會對有關供應商所提供的獎品及服務作出保證及陳述,包括但不限於其實際狀況、種類、品牌名稱、品質、或效能,亦不會就該電動房車提供任何保養服務或承擔任何補救欠妥之處的 責任。
 - The prize is not for sale, and it shall not be refundable, transferred, or exchanged for cash or other items. The vendor makes no warranty in respect of the prize and service provided by the relevant supplier, including but not limited to its physical condition, type, brand name, quality or fitness. The Vendor does not undertake to provide maintenance service or be responsible for rectification of any defects.
- 12. 獎品之宣傳圖片及價值僅供參考,一切以實物為準。獎品價值將以有關供應商表列之市場零售價格為準,得獎者不得提出異議。
 All photos and values of prize shown in promotional materials are for reference only, the real object should be considered as final. The values of prize is provided by relevant supplier according to their listed market price available and is non-disputable.
- 13. 如得獎者需添置及/或更換配套,得獎者須自行與寶馬汽車(香港)有限公司接洽,一切附加費用由得獎者負責。
 If the prize winner requests for any optional extras and/or alternations, the prize winner shall contact BMW Concessionaires (HK) Limited) directly. The prize winner shall bear all such costs and expenses solely.
- 14. 送出之獎品受有關條款及細則約束,詳情請向有關供應商查詢。

 The prize will be subject to the relevant terms and conditions. Please enquire with the relevant supplier for details.
- 15. 如上述條款及細則之中、英文版本有任何差異,概以中文版為準。
 If there are discrepancies between the English and Chinese versions of the terms and conditions, the Chinese version shall prevail.
- 16. 如有任何查詢,請致電(852)6011 1111 或電郵至 marketing@kdc.com.hk。 For enquiries, please call (852) 6011 1111 or email to marketing @kdc.com.hk

推廣生意的競賽牌照號碼: 56626-7 Trade Promotion Competition Licence No.:56626-7

備註 Note:

- 1. 根據香港金融管理局指引,銀行於計算按揭貸款成數時,必須先從樓價中扣除所有提供予買方就購買住宅物業而連帶獲得的全部現金回贈或其他形式的金錢獎賞或優惠(如有);而有關還款能力之要求(包括但不限於供款與入息比率之上限)將按個別銀行及香港金融管理局不時公佈之指引而變更。詳情請向有關銀行查詢。
- According to Hong Kong Monetary Authority guidelines, the value of all cash rebates or other forms of monetary incentives or benefits (if any) made to the purchaser in connection with the purchase of a residential property will be deducted from the purchase price when calculating the loan-to-value ratio by the bank; and the relevant repayment ability requirement (including but not limited to the cap of debt servicing ratio) may vary according to the banks themselves and the guidelines announced from time to time by Hong Kong Monetary Authority. For details, please enquire with the banks.
- 2. 所有就購買發展項目中的指明住宅物業而連帶獲得的任何折扣、贈品、財務優惠或利益均只提供予臨時買賣合約中訂明的一手買方及不可轉讓。賣方有絕對酌情權決定買方是否符合資格可獲得該等折扣、贈品、財務優惠或利益。賣方亦保留解釋該等折扣、贈品、財務優惠或利益。賣方亦保留解釋該等折扣、贈品、財務優惠或利益的相關條款的權利。如有任何爭議,賣方之決定為最終並對買方有約束力。
 - All of the discount, gift, financial advantage or benefit to be made available in connection with the purchase of a specified residential property in the Development are offered to first-hand purchaser as specified in the preliminary agreement for sale and purchase only and shall not be transferable. The Vendor has absolute discretion in deciding whether a purchaser is entitled to those discount, gift, financial advantage or benefit. In case of dispute, the Vendor's decision shall be final and binding on the purchasers.
- 3. 為免疑問,買方須為於同一份臨時買賣合約下購買的所有住宅物業選擇相同之支付條款。
 For the avoidance of doubt, the purchaser must choose the same terms of payment for all the residential properties purchased under the same preliminary agreement for sale and purchase.
- 4. 由賣方之指定財務機構提供的任何貸款,其最高貸款金額、息率及條款僅供參考,買方實際可獲得的貸款金額、息率及條款須視乎指定財務機構的獨立批核結果而定,而且可能受法例及政府、香港金融管理局、銀行及相關監管機構不時發出之指引、公布、備忘 等(不論是否對指定財務機構有約束力)影響。
 - The maximum loan amount, interest rate and terms of any loan to be offered by the Vendor's designated financing company are for reference only. The actual loan amount, interest rate and terms to be offered to the purchaser shall be subject to the independent approval of the designated financing company, and may be affected by the laws and the guidelines, announcement, memorandum, etc. (whether the same is binding on the designated financing company) issued by the Government, Hong Kong Monetary Authority, banks and relevant regulatory authorities from time to time.

(4)(iv) <u>誰人負責支付買賣發展項目中的指明住宅物業的有關律師費及印花稅:</u>

Who is liable to pay the solicitors' fees and stamp duty in connection with the sale and purchase of a specified residential property in the development:

- 1. 如買方選用賣方指定之代表律師作為買方之代表律師同時處理其買賣合約、按揭及轉讓契等法律文件,賣方同意支付買賣合約及轉讓契兩項法律文件之律師費用。如買方選擇另聘代表律師作為買方之代表律師處理其買賣合約、按揭及轉讓契等法律文件,買方及賣方須各自負責其有關買賣合約及轉讓契兩項法律文件之律師費用。
 - If the purchaser appoints the vendor's solicitors to act on his/her behalf in respect of all legal documents in relation to the purchase, the vendor agrees to bear the legal cost of the agreement for sale and purchase and the assignment. If the purchaser chooses to instruct his own solicitors to act for him in relation to the purchase, each of the vendor and the purchaser shall pay his own solicitors' legal fees in respect of the agreement for sale and purchase and the assignment.
- 2. 買方須支付一概有關臨時買賣合約、買賣合約及轉讓契內有關買賣指明住宅物業的印花稅(包括但不限於任何買方提名書或轉售(如有)的印花稅、「額外印花稅」(按《印花稅條例》所定義)、買家印花稅(按《印花稅條例》所定義)及任何與過期繳付任何印花稅有關的罰款、利息及附加費等)。
 - All stamp duties payable in respect of the sale and purchase of the sale and purchase of the specified residential property under the preliminary agreement for sale and purchase, the agreement for sale and purchase and the assignment (including without limitation any stamp duty on, if any, nomination or sub-sale by the purchaser, any "special stamp duty" as defined in the Stamp Duty Ordinance, any buyer's stamp duty as defined in the Stamp Duty Ordinance and any penalty, interest and surcharge, etc. for late payment of any stamp duty) will be borne by the purchaser.

(4)(v) <u>買方須就買賣發展項目中的指明住宅物業簽立任何文件而支付的費用:</u>

Any charges that are payable by a purchaser for execution of any document in relation to the sale and purchase of a specified residential property in the development:

買方須獨自承擔及支付草擬大廈公契及管理協議(「公契」)的費用及附於公契之圖則費用的適當分攤、住宅物業的業權契據及文件認證副本之所有費用、買賣合約及轉讓契之所有圖則費、按揭(如有)及附加協議(如有)的法律費用及開支、查冊費、註冊費及與買賣住宅物業有關的所有其他法律費用及雜項開支。

The Purchaser shall solely bear and pay a due proportion of the costs for the preparation of the Deed of Mutual Covenant and Management ("DMC") and the plans to be attached to the DMC, all costs for preparing certified copies of title deeds and documents of the residential property, all plan fees for the Agreement for Sale and Purchase and the Assignment, all legal costs and disbursements in relation to the sale and purchase of the residential property.

(5) 賣方已委任地產代理在發展項目中的指明住宅物業的出售過程中行事:

The vendor has appointed estate agents to act in the sale of any specified residential property in the development:

中原地產代理有限公司 Centaline Property Agency Limited

世紀 21 集團有限公司及旗下特許經營商 Century 21 Group Limited and Franchisees

香港置業(地產代理)有限公司 Hong Kong Property Services (Agency) Limited

美聯物業代理有限公司 Midland Realty (International) Limited

利嘉閣地產有限公司 Ricacorp Properties Limited

香港地產代理商總會有限公司及其特許會員 Hong Kong Real Estate Agencies General Association & Chartered Members

香港(國際)地產商會有限公司及其特許會員 Hong Kong (International) Realty Association Limited & Chartered Members

請注意:任何人可委任任何地產代理在購買該項目中的指明住宅物業的過程中行事,但亦可以不委任任何地產代理。

Please note that a person may appoint any estate agent to act in the purchase of any specified residential property in the development. Also, the person does not necessarily have to appoint any estate agent.

(6) 賣方就發展項目指定的互聯網網站的網址為:www.manorhill.com.hk

The address of the website designated by the vendor for the development is: www.manorhill.com.hk

只適用於以下1房單位之買方:

Only applicable to the purchasers of the following 1-Bedroom unit(s): 座數 Tower _2 樓層 Floor 12, 15, 16 單位 Flat <u>B1</u>

座數 Tower <u>2</u> 樓層 Floor <u>15, 16</u> 單位 Flat <u>B2</u>

座數 Tower <u>2</u> 樓層 Floor <u>12, 15, 16, 17</u> 單位 Flat <u>B3</u>

附錄 1: 贈送免費傢俬組合優惠

位置 Location	項目 Items	數量 Quantity
客廳/飯廳	布藝梳化 Sofa	1
Living / Dining Room	電視地櫃 TV Cabinet	1
	餐檯 Dining Table	1
	餐椅 Dining Chair	2
睡房1	垂直式組合架連樓梯 Stairs Unit	1
Bedroom 1	書檯 Desk	1
	床頭櫃 Bedside Storage	1
	掩門衣櫃 Wardrobe	1
	書櫃 Storage Cabinet	1

只適用於以下1房單位之買方:

Only applicable to the purchasers of the following 1-Bedroom unit(s): 座數 Tower 1 樓層 Floor 17, 18, 20, 21, 23, 26, 28 單位 Flat B2

附錄 1: 贈送免費傢俬組合優惠

位置 Location	項目 Items	數量 Quantity
客廳/飯廳	布藝梳化 Sofa	1
Living / Dining Room	多用途儲物電視櫃 TV Storage Unit	1
	餐檯 Dining Table	1
	餐椅 Dining Chair	2
睡房1	儲物地台 Platform Storage Bed	1
Bedroom 1	書櫃連書枱 Storage Cabinet With Desk	1
	衣櫃 Wardrobe	1

只適用於以下開放式單位之買方:

Only applicable to the purchasers of the following studio unit(s): 座數 Tower <u>1</u> 樓層 Floor <u>18, 33</u> 單位 Flat <u>B3</u>

附錄 1: 贈送免費傢俬組合優惠

位置 Location	項目 Items	數量 Quantity
客廳/飯廳	掩門儲物衣櫃 Wardrobe	1
Living / Dining Room	多功能儲物樓梯 Stairs With Storage	1
	電視地櫃 TV Cabinet	1
	床頭儲物箱 Bedside Storage	1
	垂直組合床 Loft Style Bed	1

只適用於以下1房單位之買方:

Only applicable to the purchasers of the following 1-Bedroom unit(s):

座數 Tower <u>2</u>樓層 Floor <u>17, 20, 21, 22, 23, 26, 27, 28</u> 單位 Flat <u>A1</u>

座數 Tower <u>2</u> 樓層 Floor <u>21, 22, 23, 26, 27, 28</u> 單位 Flat <u>A2</u>

座數 Tower <u>2</u> 樓層 Floor <u>17, 19, 20, 21, 22, 23, 26, 27, 28</u> 單位 Flat <u>A3</u>

座數 Tower <u>2</u> 樓層 Floor <u>2</u>, <u>3</u>, <u>6</u>, <u>7</u>, <u>10</u>, <u>17</u>, <u>18</u>, <u>19</u>, <u>20</u>, <u>21</u>, <u>22</u> 單位 Flat <u>B1</u>

座數 Tower <u>2</u> 樓層 Floor <u>2</u>, <u>6</u>, <u>7</u>, <u>8</u>, <u>10</u>, <u>12</u>, <u>17</u>, <u>18</u>, <u>21</u>, <u>22</u> 單位 Flat <u>B2</u>

座數 Tower _2_ 樓層 Floor_6, 7, 8, 10, 18, 19, 20, 21, 22 單位 Flat <u>B3</u>

座數 Tower <u>2</u> 樓層 Floor <u>2</u>, <u>3</u>, <u>5</u>, <u>6</u>, <u>7</u>, <u>8</u>, <u>9</u>, <u>10</u>, <u>11</u>, <u>12</u>, <u>15</u>, <u>16</u>, <u>17</u>, <u>18</u>, <u>19</u>, <u>20</u>, <u>21</u>, <u>22</u> 單位 Flat <u>B5</u>

座數 Tower <u>2</u> 樓層 Floor <u>2</u>, <u>6</u>, <u>7</u>, <u>8</u>, <u>9</u>, <u>10</u>, <u>11</u>, <u>12</u>, <u>15</u>, <u>16</u>, <u>17</u>, <u>18</u>, <u>19</u>, <u>20</u>, <u>21</u>, <u>22</u> 單位 Flat <u>B6</u>

座數 Tower <u>2</u> 樓層 Floor <u>2</u>, <u>3</u>, <u>5</u>, <u>6</u>, <u>7</u>, <u>8</u>, <u>9</u>, <u>10</u>, <u>11</u>, <u>12</u>, <u>15</u>, <u>16</u>, <u>17</u>, <u>18</u>, <u>19</u>, <u>21</u>, <u>22</u> 單位 Flat <u>B7</u>

附錄 1: 贈送免費傢俬組合優惠

位置 Location	項目 Items	數量 Quantity
客廳/飯廳	布藝梳化 Sofa	1
Living / Dining Room	電視地櫃 TV Cabinet	1
	茶几 Coffee Table	1
	餐檯 Dining Table	1
	餐椅 Dining Chair	2
睡房1	垂直式組合架連樓梯 Loft & Stairs Unit	1
Bedroom 1	書檯 Desk	1
	床頭櫃 Bedside Storage	1
	衣櫃 Wardrobe	1
	書架 Bookshelf	1
	儲物櫃 Storage Cabinet	1
	多用途儲物地台床 Platform Storage	1

只適用於以下開放式單位之買方:

Only applicable to the purchasers of the following studio unit(s):
座數 Tower _1 樓層 Floor_19, 20, 21, 22, 23, 25, 26, 27, 28, 30, 36, 38 單位 Flat B3

附錄 1:贈送免費傢俬組合優惠

位置 Location	項目 Items	數量 Quantity
客廳/飯廳	儲物衣櫃 Wardrobe	1
Living / Dining Room	布藝沙發 Sofa	1
	餐檯 Dining Table	1
	雲石面電視地櫃 TV unit with Marable	1
	吊櫃連燈光效果 TV Upper Storage with lighting	1
	多功能儲物樓梯 Stairs with storage	1
	垂直組合床架 Loft style Unit	1
	垂直組合床架底天花射燈 Loft Unit downlights	2
	儲物床頭箱 Storage Cabinet	1

只適用於以下 2 房單位之買方:

Only applicable to the purchasers of the following 2-Bedroom unit(s):

座數 Tower <u>1</u> 樓層 Floo<u>r 3, 5, 6, 12, 15, 16, 17, 18</u> 單位 Flat <u>B8</u>

座數 Tower <u>2</u> 樓層 Floo<u>r 2, 8, 9, 10, 12, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23</u> 單位 Flat <u>A8</u>

位置 Location	項目 Items	數量 Quantity
客廳/飯廳	布藝梳化 Sofa	1
Living / Dining Room	電視地櫃 TV Cabinet	1
	茶几 Coffee Table	1
	餐檯 Dining Table	1
	餐椅 Dining Chair	4
主人睡房	衣櫃 Wardrobe	1
Master Bedroom	雙人床 Double Bed	1
睡房2	衣櫃 Wardrobe	1
Bedroom 2	書檯 Desk	1
	書架 Bookshelf	1
	座位 Seater	1
	垂直式組合架連樓梯 Loft & Stairs Unit	1
儲物房	梳妝櫃 Dressing Unit	1
Store Room	衣櫃 Wardrobe	1